2022KO URRIAREN 20KO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EN SESION ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 20 DE OCTUBRE DE 2022

Akta zenbakia: 15/2022
Bilera eguna: 2022-10-20
Bilera mota: ohikoa
Deialdia: Lehenengoa
Ordua: 8:00-08:30
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Bertaratutakoak:

Alkatea:
Jorge Segurado Iriondo

Zinegotziak:
Agurtzane Mercader Ubillos
Luke Goñi Martinez
Ainara de Miguel Berasategui

Ezin etorria adierazi du:
Mikel Pagola Tolosa

Idazkaria:
Kristina Etxeberria Osoro

Acta nº: 15/2022
Fecha: 20-10-2022
Tipo de reunión: ordinaria
Convocatoria: Primera
Hora: 8:00-08:30
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Reunidos:

Alcalde:
Jorge Segurado Iriondo

Concejales:
Agurtzane Mercader Ubillos
Luke Goñi Martinez
Ainara de Miguel Berasategui

Excusa su ausencia:
Mikel Pagola Tolosa

Secretaria:
Kristina Etxeberria Osoro

Urnietan, 2022ko urriaren 20an, goian adierazitako zinegotzi jaun-andreak bildu dira, 8:00tan, Jorge Segurado Iriondo alkatea lehendakari dutela, ohiko bilera egiteko.

En la villa de Urnieta a 20 de octubre de 2022, siendo las 8:00 horas se reúnen los concejales arriba relacionados, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde Jorge Segurado Iriondo, al objeto de celebrar sesión ordinaria.

Gehiengo absolutuaren quoruma gainditu delarik eta lehendakariak bilkura hasi duelarik, eguneko gai zerrendan agertzen diren puntuak aztertzeari ekin diote.

Superado el quórum de la mayoría absoluta y abierta la sesión por la Presidencia, se procede al desarrollo de los puntos del orden del día.

GAI ZERRENDA

1. **2022ko urriaren 6ko bileraren akta onartzea.**
2. **Placido Mujica plazan estalkia eraikitzeko obrak kontratatzeko pleguak onartzea 2022ZOBR0005.**
3. **Ermotegi 27 HIEko UD1.2 lursailean 25 etxebizitza BOE, 9 trasteleku eta 29 garajeetarako eraikina eraikitzeko lizentzia. Esp 2022HOMA0009.**
4. **Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Departamentuari lizentzia ematea Etxeberri plaza 13-15an beheko solairuko eta solairuartea egokitzeko. Esp 2022HOMA0010.**

ORDEN DEL DÍA

1. **Aprobar el acta de la sesión de 6 de octubre de 2022.**
2. **Aprobación de pliegos para la contratación de las obras de construcción de una cubierta en la plaza Placido Mujica 2022ZOBR0005.**
3. **Licencia para construcción de edificio para 25 viviendas VPO, 9 trasteros y 29 garajes, en la parcela UD1.2 del AIU 27 “Ermotegi”. Exp 2022HOMA0009**
4. **Licencia para la adecuación de loca de planta baja y entreplanta de Etxeberri plaza 13-15. Exp 2022HOMA0010**

5. **Obra handiko lizentzia, Ergoien Poligonoko 512 pabiloiaren inguruko lurzoruak berreskuratzeko obretarako. Esp 2022HOMA0008.**
6. **Sustapeneko dirulaguntzen III. eranskina ebazteko proposamena. (2022SOKO0003)**
7. **Egape BHIrekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea. (2022SHIT0014)**
8. **Egape HLHrekin sinatu beharreko hitzarmena. (2022SHIT0015)**
9. **Katuamets elkartearekin sinatu beharreko hitzarmena. (2022IORO0067)**
10. **Sustapeneko dirulaguntzen VII. eranskina ebazteko proposamena. (2022SOKO0007)**
11. **Udaltzaingoa saila "Leasing-aren" bidez ibilgailu batez hornitzeko kontratuaren esleipena (2022ZHOR0002)**
12. **Sarobe arte eszenikoen zentroaren eta frontoiaren erabilera pribatiboaren administrazio-emakidaren zuzeneko esleipena onartzea. (ESP. 2022IORO0077).**
13. **Bestelakoak.**

5. **Licencia de obra mayor para para las obras de recuperación del suelos entorno al pabellón 512 del Polígono Ergoien. Exp 2022HOMA0008.**
6. **Propuesta para la resolución de las subvenciones de promoción Anexo III. (2022SOKO0003)**
7. **Aprobación del convenio a firmar con Egape BHI. (2022SHIT0014) JGL**
8. **Aprobación del convenio a firmar con Egape HLH. (2022SHIT0015)**
9. **Aprobación del convenio a firmar con la asociación Katuamets. (2022IORO0067)**
10. **Propuesta para la resolución de las subvenciones de promoción Anexo VII. (2022SOKO0007)**
11. **Adjudicación del contrato para el suministro de un vehículo con destino al Departamento de Policía Local a través de Leasing (2022ZHOR0002)**
12. **Aprobar la adjudicación directa de la concesion administrativa del uso privativo de las cubiertas del centro de artes escenicas de sarobe y del fronton (EXP. 2022IORO0077).**
13. **Otros.**

****

1.- 2022ko urriaren 6ko bileraren akta onartzea.

2022ko urriaren 6ko akta onartzen da aho batez.

1.- Aprobar el acta de la sesión de 6 de octubre de 2022.

Se aprueba por unanimidad el acta del 6 de octubre de 2022.

2.-Placido Mujica plazan estalkia eraikitzeko obrak kontratatzeko pleguak onartzea 2022ZOBR0005.

Alkateak gaia azaldu du.

Ainarak dio abstenitu egingo direla, kostu igoera eta xedea ez dituztelako argi ikusten.

2.-Aprobación de pliegos para la contratación de las obras de construcción de una cubierta en la plaza Placido Mujica 2022ZOBR0005.

El Alcalde expone el tema.

Ainara dice que se abstendrán porque no ven claro ni el incremento de costes ni el objetivo.

****

ARAUDI APLIKAGARRIA

Izaera administratiboko espediente arrunta daukagu, eta horren esleipena prozedura ireki sinplifikatuz egin nahi da eta araudi hau zaio aplikagarri: 2017ko SPKLko 116 eta 117 artikuluak, espedientearen prestakuntzaren inguruan, eta esleipen prozeduraren inguruan, 2017ko SPKLko 159 artikuluak xedatutakoari jarraitu beharko zaio, prozedura ireki sinplifikatuaren inguruan.

****

NORMATIVA DE APLICACIÓN

Estamos ante el expediente ordinario de un contrato de naturaleza administrativa, cuya adjudicación se pretende por el procedimiento abierto simplificado y al que le es de aplicación la siguiente normativa: artículos 116 y 117, de la LCSP 2017, en cuanto a la preparación del expediente, y en cuanto al procedimiento de adjudicación habrá que estar a lo dispuesto en el artículo 159 de la LCSP, relativo al procedimiento abierto simplificado.

Ikusirik 2022ko urriaren 10ean Lurraldeko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 3

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

Kontra 0

Abstentzioak: 1

EH Bildu 1

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, gehiengo osoz, ondorengoa

ERABAKI DU

Lehenengoa.- Alde batetik, kontratazio espedientea onartzea eta, bestetik, esleipen prozedurari hasiera eman, modu ohikoan izapidetuta eta prozedura ireki sinplifikatuaren bidez erabilita, ondorengo kontratuarena:

“Placido Mujica plazan estalkia eraikitzeko obrak” (2022ZOBR0005)”

Bigarrena.- 415.195,32 eurotako gastua baimentzea, hurrengo aurrekontuaren partiden kargura, 2022ko ekitaldikoak:

1 0300.622.153.30.01 2022 (3217)

1 0300.601.153.20.03 2022 (2394)

Hirugarrena.- Txosten honetan aipatutako kontratua arautzen duen Administrazio Aginte partikulardunen irizpideak onartzea, prozedura sinplifikatu irekiaren bidez, kalitate-prezio erlazio onenean, esleipen irizpide bakarrarekin eta izapidetza arrun bidez.

Laugarrena.- Kontratazioaren iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratzea, interesdunek 20 egun naturaleko epearen barruan beren proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten

Bosgarrena.- Kontratzailearen profilean, memoria justifikagarria eta kontratazio hau arautuko duten oinarriak argitaratzea.

Seigarrena.- Akordio hau Idazkaritza, Hirigintza eta Kontu-Hartzailetza sailei jakinaraztea dagokion ondorioetarako.

3.- Ermotegi 27 HIEko UD1.2 lursailean 25 etxebizitza BOE, 9 trasteleku eta 29

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Territorio del 10 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 3

3 Urnietako Eusko Abertzaleak

Contra: 0

Abstención: 1

1 EHBildu

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por mayoría absoluta el siguiente

ACUERDO

Primero. Aprobar el expediente para la contratación, por una parte, y por otra, disponer la apertura del procedimiento de adjudicación, a tramitar de forma ordinaria y en procedimiento abierto simplificado, del contrato de:

“Obras de construcción de una cubierta en la plaza Placido Mujica” (2022ZOBR0005)

Segundo.- Autorizar un gasto de 415.195,32 euros, con cargo a las siguientes partidas del presupuesto del ejercicio 2022:

1 0300.622.153.30.01 2022 (3217)

1 0300.601.153.20.03 2022 (2394)

Tercero.- Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que regirán el contrato referido en este informe, por procedimiento abierto simplificado, en base a la mejor relación calidad-precio, con un única criterio de adjudicación y tramitación ordinaria.

Cuarto. - Publicar en el Perfil de contratante el anuncio de licitación, para que durante el plazo de 20 días naturales los interesados puedan presentar las proposiciones que estimen pertinentes.

Quinto. - Publicar la memoria justificativa y los pliegos de contratación en el Perfil de Contratante.

Sexto.- Trasladar este acuerdo al departamento de Secretaria, Urbanismo e Intervención a los efectos oportunos.

3.- Licencia para construcción de edificio para 25 viviendas VPO, 9 trasteros y 29 garajes, en la

garajeetarako eraikina eraikitzeko lizentzia. Esp 2022HOMA0009

Alkateak gaia azaldu du.

****

Ikusirik 2020ko abenduaren 4an egindako ezohiko bilkuran Udalbatzak Ermotegi-27 HIEko Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren Testu Bategina behin betiko onartzea erabaki zuela.

Ikusirik 2020ko abenduaren 21ean egindako ezohiko bilkuran, Tokiko Gobernu Batzarrak urbanizatzeko jarduketa-programaren testu bategina behin betiko onartzea erabaki zuela.

Ikusirik 2021eko martxoaren 18an egindako bilkuran Tokiko Gobernu Batzarrak Urnietako Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren (HAPO) «Ermotegi» 27 EUren Birpartzelazio Proiektuaren Testu Bategina behin betiko onartzeko erabakia hartu zuela, besteak beste.

Ikusirik ordaindu direla, hirigintza-ekintzak sortutako gainbalioak.

Ikusirik Urnietako Udalaren esku jarri dela “Goimendi” 36 HIEaren konpentsazio ekonomikorako zenbatekoa (253.306,71 €).

Ikusirik Ermotegi 27 HIEko UD1.2 lursailerako Oinarrizko Proiektua, Urnietako “Ermotegi” 27 HIEan 25 etxebizitza BOE, trasteleku eta garajetarako eraikinarena, BIMOA SLPk idatzia.

Ikusirik 2022ko urriaren 10ean Lurraldeko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

EH Bildu 1

Kontra 0

Abstentzioak: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

parcela UD1.2 del AIU 27 “Ermotegi”. Exp 2022HOMA0009

El Alcalde expone el tema.

****

Visto que en sesión extraordinaria celebrada el 4 de diciembre de 2020, el Pleno acordó aprobar definitivamente el Texto Refundido del Plan Especial de Ordenación Urbana del A.I.U. 27-Ermotegi.

Visto que en sesión extraordinaria celebrada el 21 de diciembre de 2020 la Junta de Gobierno Local acordó aprobar definitivamente el texto refundido del programa de actuación urbanizadora (PAU).

Visto que la Junta de Gobierno Local en sesión celebrada el día 18 de marzo de 2021, adoptó, entre otros el acuerdo para aprobar definitivamente el Texto Refundido del Proyecto de Reparcelación de la U.E.27 «Ermotegi» del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Urnieta,

Visto que se ha abonado la cantidad de correspondiente al concepto de plusvalía generada por la acción urbanística.

Visto que se ha puesto a disposición del Ayuntamiento de Urnieta el importe destinado a la compensación económica del AIU.36 “Goimendi” (253.306,71€).

Visto el Proyecto Básico para la parcela UD1.2 del AIU 27 Ermotegi, de edificio para 25 viviendas VPO, trasteros y garajes, en la parcela UD 1.2 del AIU 27 “Ermotegi” de Urnieta, redactado por BIMOA SLP.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Territorio del 10 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4

3 Urnietako Eusko Abertzaleak

1 EH Bildu

Contra: 0

Abstención: 0

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ERABAKI DU

Lehenengoa:
Urnietako Ermotegi 27 HIEko UD1.2 lursailean 25 etxebizitza BOE, 9 trasteleku eta 29 garajeetarako eraikina eraikitzeko lizentzia ematea BRITAC PROYECTOS SL enpresari.

Aurreikusitako gauzatze materialaren aurrekontua 1.501.578 eurokoa da

Bigarrena.-

<u>BALDINTZA BEREZIAK</u>
<u>Eraikuntzari dagokionez</u>:

- Etorkizunean garajearen gainean dagoen espazio publikoa mantentzeak ez du inola ere ekarriko inpermeabilizazioa mantentzea, hori izanik jabetza pribatua publikotik mugatzen duena.

<u>Obra hasi aurretik:</u>

- Egikaritze-proiektuaren ale bat paperean entregatuko da, ikus-onetsia, formatu telematikoaz gain.
- Egikaritze-proiektuarekin batera garajeen jarduera izapidetzeko proiektua aurkeztu beharko da.
- Babes ofizialeko etxebizitzen kalifikazioa izapidetu beharko da, eta aldeko txostena eduki, etxebizitzak eraikitzen hasi aurretik
- Obra hasi aurretik, zuinketa-akta egin beharko da, udal-teknikariak bertan direla
- Obraren zuzendaritza teknikoa izendatu beharko da (arkitektoa eta arkitekto teknikoa)
- Gehienez 6 hilabeteko epea ezartzen da obra hasteko, eta 2 urtekoa obra amaitzeko
- Obrak dirauen bitartean bide publikoa okupatu behar bada, Udaltzaingoarekin harremanetan jarri beharko dute, non kokatu erabakitzeko
- Proiektuan aldaketarik eginez gero, Udalak berariaz onartu beharko du
- Hiri-instalazioen gaineko eraginak udal-zerbitzu teknikoekin adostu beharko dira

ACUERDO

Primero:
Conceder a BRITAC PROYECTOS SL, licencia para construcción de edificio para 25 viviendas VPO, 9 trasteros y 29 garajes, en la parcela UD1.2 del AIU 27 "Ermotegi" de Urnieta.

El presupuesto de Ejecución Material previsto asciende a 1.501.578 euros.

Segundo.-

<u>CONDICIONES PARTICULARES</u>
<u>En cuanto a la edificación:</u>

- El futuro mantenimiento del espacio público situado sobre el garaje, no conllevará de ningún modo el mantenimiento de la impermeabilización, siendo esta la que delimita la propiedad privada, de la pública.

<u>Antes del comienzo de la obra</u>:

- Se entregará 1 ejemplar de proyecto de ejecución visado en papel, además del formato telemático.
- El proyecto de ejecución deberá ir acompañado de un proyecto de tramitación de la actividad de garajes
- Será necesario tramitar la calificación de las viviendas de protección oficial, y disponer de informe favorable, previo inicio de la construcción de las viviendas.
- Antes del inicio de la obra será necesario realizar el acta de replanteo con la presencia de técnicos municipales
- Se deberá nombrar la dirección técnica de la obra (arquitecto y arquitecto técnico)
- Se establece un plazo máximo de 6 meses para el inicio de la obra, y 2 años para finalizar la misma
- Si, en el transcurso de la obra, hiciera falta ocupar la vía pública, habrán de ponerse en contacto con la guardia municipal para decidir su emplazamiento
- Cualquier cambio en el proyecto deberá ser expresamente aprobado por el Ayuntamiento
- Las afecciones a las instalaciones urbanas se deberán consensuar con los servicios técnicos municipales

Obrak amaitzean:

- Obra-amaierako ziurtagiria aurkeztuko du, obraren zuzendariak sinatua eta dagokion elkargoak onetsia.

- Amaitutako obraren planoak, ziurtagiriak eta argazkiak.
- Etxebizitzen eta garajeen obra berriaren eskriturak.
- Instalazioen buletinak.
- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorriz.
- U-4 inprimakia

- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorriz.
Txosten hori aurkeztu beharko da, fidantza itzuli ahal izateko.

Hirugarrena:

HONDAKINAK

- Berariaz debekatuta dago obrako materialak edo hondakinak zuzenean zoladuran uztea, baita masak, morteroak eta abar prestatzea ere.

- Debekatuta dago obretatik datozen hondakinak baimendu gabeko zabortegietan uztea.
Eraikuntza- eta eraispen-hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen 112/2012 Dekretuak araututako obra denez, eraispenean sortutako hondakinen kudeaketa egokia bermatzeko, hondakin horien kudeaketaren kostuaren %120ko fidantza ezarri beharko da, hau da, 9.554,40 euro.

Laugarrena:

BALDINTZA OROKORRAK

- Baimen honek bakar-bakarrik balio du eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioan aurrekontu eta gutzi adierazitako obrak egiteko.

Al finalizar las obras:

- Presentará el Certificado Fin de Obra firmado por el directo de la obra y visado por su Colegio correspondiente.

- Planos, certificados y fotografías de la obra terminada.
- Escrituras de obra nueva de las viviendas y garajes.
- Boletines de las instalaciones
- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.
- Impreso U-4

- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.
Será necesario aportar este informe, para que pueda procederse a la devolución de la fianza.

Tercero:

RESIDUOS

- Se prohíbe expresamente depositar materiales de obra o escombros, directamente en el pavimento, así como preparar masas, morteros, etc.

- Se prohíbe depositar los escombros procedentes de las obras en vertederos no autorizados.
Al tratarse de una obra regulada por el Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, con el fin de garantizar la adecuada gestión de los residuos generados en la demolición se deberá imponer una fianza del 120% del coste de la gestión de dichos residuos, es decir, 9.554,40 euros.

Cuarto:

CONDICIONES GENERALES

- La presente licencia ampara exclusivamente a las obras que se presupuestan y relacionan en la documentación presentada y correspondiente a la solicitud realizada.

- Apirilaren 20ko 505/2007 Errege Dekretuan (espazio publiko urbanizatuetara eta eraikinetara sartzeko eta horiek erabiltzeko desgaitasuna duten pertsonen irisgarritasunaren eta diskriminaziorik ezaren oinarrizko baldintzak onartzen dituena) ezarritakoa bete beharko dute, bai eta Irisgarritasuna Sustatzeko abenduaren 4ko 20/97 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan (hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituena) ezarritakoa ere.

- Deberán cumplir lo establecido en el R.D. 505/2007 de 20 de abril por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones, así como lo establecido en la Ley 20/97 de 4 de Diciembre para la promoción de la accesibilidad y lo establecido en el Decreto 68/2000 de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

Bosgarrena:

SEGURUTASUN-NEURRIAK

- Obra egiterakoan, oinezkoen segurtasuna hartuko da kontuan, eta, beharrezkoa izanez gero, hesiak jarriko dira.

- Lanek irauten bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartuko dira, bertan lanean ari diren langileak eta oinezkoak babesteko. Ildo horretan, bide publikoa beharrezko neurri osagarriekin babestuko da (aldamioak igarotzeko moduluak, oholekin, hesiekin, zinta balizatzaileekin, sareekin, biserekin...), oinezkoen segurtasuna eta zirkulazioa bermatzeko moduan, fatxadako hondakinak irits daitezkeen eremu osoan. Oinezkoentzako pasabideek gutxienez 1,5 m-ko zabalera izango dute.

Quinto:

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Al efectuar la obra, se tendrá en cuenta la seguridad de las posibles viandantes, colocando vallas si fuera necesario.

- Se adoptará, mientras duren las obras, las vigentes medidas de seguridad para la protección de operarios que en ellas intervienen, así como de los viandantes. En éste sentido se protegerá la vía pública mediante los medios auxiliares que fueran precisos (módulos de paso de andamios con entablados, vallados, cintas balizadoras, redes, viseras, etc.) que garanticen la seguridad del tránsito peatonal y rodado en todo el tramo susceptible de recibir desprendimientos desde la fachada. Estos deberán permitir un paso de peatones de una anchura mínima de 1,5m.

Seigarrena:

ZARATAK

Lanen ordutegiari dagokionez, zaraten eta bibrazioen igorpena arautzen duen Udal ordenantzak ezartzen duena bete beharko da; ondorioz, lanak ezin izango dira egin 22:00etatik 08:00etara eta jaiegunetan egun osoan zehar. Etxe barruko lanetarako, neurri zuzentzaile egokiak hartuko dira zarata edo bibrazioengatik auzokoentzat sor daitezkeen eragozpenak gutxitzeko.

Sexto:

RUIDOS

En cuanto al horario de los trabajos, se deberá cumplir lo establecido en la Ordenanza Municipal de Emisión de Ruidos y Vibraciones, por lo que los trabajos no podrán
ejecutarse entre las 22 y las 8 horas, y los días festivos en su totalidad. Para los trabajos en el interior de las viviendas se adoptarán las medidas correctoras oportunas para minimizar las molestias que por ruido y/o vibraciones se puedan generar en el vecindario.

Zazpigarrena:

Baldin eta obra egiteko beharrezkoa bada laguntza bitartekoak jartzea, al nola, aldamioak, edukiontziak edo horrelakoak, eta horiek bide publikora begira edo bide publikoa okupatuz

Séptimo:

Si para la ejecución de la obra fuera preciso el empleo de medios auxiliares como andamios, contenedor o cualquier otro elemento auxiliar y los mismos están orientados u ocupando la vía pública,

jartzen badira Ibi Publikoaren Okupaziorako Baimena eskatu beharko du eta udaltzainekin harremanetan jarri beharko da honen kokapena zehazteko.
Kasu horretan hondakinak tolba bidez bideratu beharko dira.

deberá solicitar Licencia de Ocupación de Vía Pública y ponerse en contacto con la Policía Municipal para concretar la ubicación.
En ese caso los residuos tendría que sacarlos a través de un tubo.

Zortzigarrena:

Lizentzia, beti, jabetze-eskubidea kontuan izan gabe, eta hirugarrenei eta bidezkoak diren gainerako lizentzia eta administrazio-baimenei kalterik eragin gabe emango da.

Octavo:

La licencia se concede a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros y de las demás licencias y autorizaciones administrativas que sean procedentes.

Bederatzigarrena:

Baimen honek obraren lekuan egon beharko du, honek irauten duen bitartean, eta Udaltzaingoaren edo Udal Zerbitzu Teknikoen eskura jarriko da, hauek eskatzen dutenean.

Noveno:

Indicar que esta autorización deberá estar en el lugar de emplazamiento de la obra, durante el transcurso de la misma, a disposición de la
Policía Local o de los Servicios Técnicos Municipales cuando éstos la requieran.

Hamargarrena:

Kontu-hartzailetza zerbitzuak dagokion zerga likida dezala, hala badagokio.

Décimo:

Que por los servicios de Intervención, en su caso, se proceda a la liquidación del tributo que corresponda.

4.-Etxeberri plazako 13-15 zenbakietako beheko solairuko eta solairuarteko zoroa egokitzeko lizentzia. Esp 2022HOMA0010.

4.- Licencia para la adecuación de loca de planta baja y entreplanta de Etxeberri plaza 13-15. Exp 2022HOMA0010

****

Ikusirik Urnietako HAPOan ezarritakoak betetzen direla

Ansola Bastida Arkitektoak SLP arkitektoek idatzitako oinarrizko proiektua ikusita,

Ikusirik 2022ko urriaren 10an Lurraldeko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4
Urnietako Eusko Abertzaleak: 3
EH Bildu 1
Kontra 0
Abstentzioak: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

ERABAKI DU

****

Visto que se da cumplimiento a lo establecido en el PGOU de Urnieta.

Visto el Proyecto Básico redactado por Ansola Bastida Arkitektoak SLP.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Territorio del 10 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4
Urnietako Eusko Abertzaleak 3
Eh Bildu 1
Contra: 0
Abstención: 0

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Lehenengoa:

Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Departamentuari lizentzia ematea Etxeberri plaza 13-15an beheko solairuko eta solairuartea egokitzeko, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Zerbitzuen Sailaren hainbat zerbitzu emateko.

Egikaritze materialaren aurrekontua 1.722.500 eurokoa da.

Bigarrena.-

BALDINTZA BEREZIAK
Eraikuntzari dagokionez:

- Bizilagunen baimena beharko da fatxadetan bao berriak irekitzeko.
- Ireki den terraza berriaren gaineko forjaketa isolatu egin beharko da –Lodiera justifikatuta–, haren gainean kokatutako etxebizitzek bero-galerarik izan ez dezaten.

Obra hasi aurretik:

- Egikaritze-proiektuaren ale bat paperean entregatuko da, ikus-onetsia, formatu telematikoaz gain.
- Obra hasi aurretik, zuinketa-akta egin beharko da, udal-teknikariak bertan direla
- Obraren zuzendaritza teknikoa izendatu beharko da (arkitektoa eta arkitekto teknikoa)
- Gehienez 6 hilabeteko epea ezartzen da obra hasteko, eta 2 urtekoa obra amaitzeko
- Obrak dirauen bitartean bide publikoa okupatu behar bada, Udaltzaingoarekin harremanetan jarri beharko dute, non kokatu erabakitzeko
- Proiektuan aldaketarik eginez gero, Udalak berariaz onartu beharko du
- Hiri-instalazioen gaineko eraginak udal-zerbitzu teknikoekin adostu beharko dira

Obrak amaitzean:

- Obra-amaierako ziurtagiria aurkeztuko du, obraren zuzendariak sinatua eta dagokion elkargoak onetsia.

Primero:

Conceder al Departamento de Políticas Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, licencia para la adecuación de loca de planta baja y entreplanta de Etxeberri plaza 13-15, para la Prestación de diversos servicios del Dpto. de Servicios Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
El presupuesto de Ejecución Material previsto asciende a 1.722.500 euros.

Segundo.-

CONDICIONES PARTICULARES
En cuanto a la edificación:

- Se requerirá autorización de los vecinos para la apertura de los nuevos huecos en fachadas.
- Se deberá aislar –justificando su espesor– el forjado sobre la nueva terraza abierta, para evitar pérdidas de calor de las viviendas situadas sobre ella.

Antes del comienzo de la obra:

- Se entregará 1 ejemplar de proyecto de ejecución visado en papel, además del formato telemático.
- Antes del inicio de la obra será necesario realizar el acta de replanteo con la presencia de técnicos municipales
- Se deberá nombrar la dirección técnica de la obra (arquitecto y arquitecto técnico)
- Se establece un plazo máximo de 6 meses para el inicio de la obra, y 2 años para finalizar la misma
- Si, en el transcurso de la obra, hiciera falta ocupar la vía pública, habrán de ponerse en contacto con la guardia municipal para decidir su emplazamiento
- Cualquier cambio en el proyecto deberá ser expresamente aprobado por el Ayuntamiento
- Las afecciones a las instalaciones urbanas se deberán consensuar con los servicios técnicos municipales

Al finalizar las obras:

- Presentará el Certificado Fin de Obra firmado por el directo de la obra y visado por su Colegio correspondiente.

- Amaitutako obraren planoak, ziurtagiriak eta argazkiak.
- Etxebizitzen eta garajeen obra berriaren eskriturak.
- Instalazioen buletinak.
- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorriz.

- Planos, certificados y fotografías de la obra terminada.
- Escrituras de obra nueva de las viviendas y garajes.
- Boletines de las instalaciones
- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.

- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorriz.
Txosten hori aurkeztu beharko da, fidantza itzuli ahal izateko.

- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.
Será necesario aportar este informe, para que pueda procederse a la devolución de la fianza.

Hirugarrena:

HONDAKINAK

- Berariaz debekatuta dago obrako materialak edo hondakinak zuzenean zoladuran uztea, baita masak, morteroak eta abar prestatzea ere.

- Debekatuta dago obretatik datozen hondakinak baimendu gabeko zabortegietan uztea.
Eraikuntza- eta eraispen-hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen 112/2012 Dekretuak araututako obra denez, eraispenean sortutako hondakinen kudeaketa egokia bermatzeko, hondakin horien kudeaketaren kostuaren %120ko fidantza ezarri beharko da, hau da, 4.043,52 euro.

Tercero:

RESIDUOS

- Se prohíbe expresamente depositar materiales de obra o escombros, directamente en el pavimento, así como preparar masas, morteros, etc.

- Se prohíbe depositar los escombros procedentes de las obras en vertederos no autorizados.
Al tratarse de una obra regulada por el Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, con el fin de garantizar la adecuada gestión de los residuos generados en la demolición se deberá imponer una fianza del 120% del coste de la gestión de dichos residuos, es decir, 4.043,52 euros.

Laugarrena:

BALDINTZA OROKORRAK

- Baimen honek bakar-bakarrik balio du eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioan aurrekontu eta guzti adierazitako obrak egiteko.

- Apirilaren 20ko 505/2007 Errege Dekretuan (espazio publiko urbanizatuetara eta eraikinetara sartzeko eta horiek erabiltzeko desgaitasuna duten pertsonen irisgarritasunaren eta diskriminaziorik ezaren oinarrizko baldintzak onartzen dituena) ezarritakoa bete beharko dute, bai eta Irisgarritasuna Sustatzeko abenduaren

Cuarto:

CONDICIONES GENERALES

- La presente licencia ampara exclusivamente a las obras que se presupuestan y relacionan en la documentación presentada y correspondiente a la solicitud realizada.

- Deberán cumplir lo establecido en el R.D. 505/2007 de 20 de abril por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones, así como lo establecido en la Ley 20/97 de 4 de Diciembre para la promoción

4ko 20/97 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan (hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituena) ezarritakoa ere.

de la accesibilidad y lo establecido en el Decreto 68/2000 de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

Bosgarrena:

SEGURUTASUN-NEURRIAK

- Obra egiterakoan, oinezkoen segurtasuna hartuko da kontuan, eta, beharrezkoa izanez gero, hesiak jarriko dira.

- Lanek dirauten bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartuko dira, bertan lanean ari diren langileak eta oinezkoak babesteko. Ildo horretan, bide publikoa beharrezko neurri osagarriekin babestuko da (aldamioak igarotzeko moduluak, oholekin, hesiekin, zinta balizatzaileekin, sareekin, biserekin...), oinezkoen segurtasuna eta zirkulazioa bermatzeko moduan, fatxadako hondakinak irits daitezkeen eremu osoan. Oinezkoentzako pasabideek gutxienez 1,5 m-ko zabalera izango dute.

Quinto:

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Al efectuar la obra, se tendrá en cuenta la seguridad de las posibles viandantes, colocando vallas si fuera necesario.

- Se adoptará, mientras duren las obras, las vigentes medidas de seguridad para la protección de operarios que en ellas intervienen, así como de los viandantes. En éste sentido se protegerá la vía pública mediante los medios auxiliares que fueran precisos (módulos de paso de andamios con entablados, vallados, cintas balizadoras, redes, viseras, etc.) que garanticen la seguridad del tránsito peatonal y rodado en todo el tramo susceptible de recibir desprendimientos desde la fachada. Estos deberán permitir un paso de peatones de una anchura mínima de 1,5m.

Seigarrena:

ZARATAK

Lanen ordutegiari dagokionez, zaraten eta bibrazioen igorpena arautzen duen Udal ordenantzak ezartzen duena bete beharko da; ondorioz, lanak ezin izango dira egin 22:00etatik 08:00etara eta jaiegunetan egun osoan zehar. Etxe barruko lanetarako, neurri zuzentzaile egokiak hartuko dira zarata edo bibrazioengatik auzokoentzat sor daitezkeen eragozpenak gutxitzeko.

Sexto:

RUIDOS

En cuanto al horario de los trabajos, se deberá cumplir lo establecido en la Ordenanza Municipal de Emisión de Ruidos y Vibraciones, por lo que los trabajos no podrán
ejecutarse entre las 22 y las 8 horas, y los días festivos en su totalidad. Para los trabajos en el interior de las viviendas se adoptarán las medidas correctoras oportunas para minimizar las molestias que por ruido y/o vibraciones se puedan generar en el vecindario.

Zazpigarrena:

Baldin eta obra egiteko beharrezkoa bada laguntza bitartekoak jartzea, al nola, aldamioak, edukiontziak edo horrelakoak, eta horiek bide publikora begira edo bide publikoa okupatuz jartzen badira Ibi Publikoaren Okupaziorako Baimena eskatu beharko du eta udaltzainekin harremanetan jarri beharko da honen kokapena zehazteko.
Kasu horretan hondakinak tolba bidez bideratu beharko dira.

Séptimo:

Si para la ejecución de la obra fuera preciso el empleo de medios auxiliares como andamios, contenedor o cualquier otro elemento auxiliar y los mismos están orientados u ocupando la vía pública, deberá solicitar Licencia de Ocupación de Vía Pública y ponerse en contacto con la Policía Municipal para concretar la ubicación.
En ese caso los residuos tendría que sacarlos a través de un tubo.

Zortzigarrena:

Lizentzia, beti, jabetze-eskubidea kontuan izan gabe, eta hirugarrenei eta bidezkoak diren gainerako lizentzia eta administrazio-baimenei kalterik eragin gabe emango da.

Octavo:

La licencia se concede a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros y de las demás licencias y autorizaciones administrativas que sean procedentes.

Bederatzigarrena:

Baimen honek obraren lekuan egon beharko du, honek irauten duen bitartean, eta Udaltzaingoaren edo Udal Zerbitzu Teknikoen eskura jarriko da, hauek eskatzen dutenean.

Noveno:

Indicar que esta autorización deberá estar en el lugar de emplazamiento de la obra, durante el transcurso de la misma, a disposición de la Policía Local o de los Servicios Técnicos Municipales cuando éstos la requieran.

Hamargarrena:

Kontu-hartzailetza zerbitzuak dagokion zerga likida dezala, hala badagokio.

Décimo:

Que por los servicios de Intervención, en su caso, se proceda a la liquidación del tributo que corresponda.

5.- Obra handiko lizentzia, Ergoien Poligonoko 512 pabiloiaren inguruko lurzoruak berreskuratzeko obretarako. Esp 2022HOMA0008.

5.- Licencia de obra mayor para para las obras de recuperación del suelos entorno al pabellón 512 del Polígono Ergoien. Exp 2022HOMA0008.

****

Kontuan hartuta HAPOn ezarritakoa betetzen dela eta, zehazki, HIE 25eko Ergoien eremuko PERIan ezarritakoa,

Ikusita Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak baimena ematen duen ebazpena, FRANCO HERMANOS S.S. enpresaren lurzoruetan eta uretan hidrokarburoengatiko kutsadura murrizteko leheneratze-proiektua gauzatzeko, aldez aurretik berrikusi eta eguneratuta. (OROPAL pinturak), Ergoien poligonoko 512. partzelan,

Ikusirik 2022ko urriaren 10an Lurraldeko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4
- Urnietako Eusko Abertzaleak: 3
- EH Bildu 1

Kontra 0

Abstentzioak: 0

****

Teniendo en cuenta que se da cumplimiento a lo establecido en el PGOU y en concreto lo establecido en el PERI del ámbito AIU 25 “Ergoien”,

Vista la resolución mediante la cual el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente autoriza la ejecución del proyecto de recuperación, previa revisión y actualización, para la reducción de la contaminación por hidrocarburos, presente en suelos y aguas de la empresa FRANCO HERMANOS S.S. (PINTURAS OROPAL), en parcela 512 del polígono de Ergoien,

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Territorio del 10 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4
- Urnietako Eusko Abertzaleak 3
- EH Bildu 1

Contra: 0

Abstención: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

ERABAKI DU

Lehenengoa:

Sarpi Iberica SLU obra handiko lizentzia ematea, Ergoien Poligonoko 512 pabiloiaren inguruko lurzoruak berreskuratzeko obretarako.

Aurreikusitako Exekuzio Materialaren aurrekontua 13.311,44 eurokoa da.

Bigarrena.-

BALDINTZA BEREZIAK

- Pinturas Oropal SL enpresaren jarduera bertan behera utzi dela egiaztatu ondoren, kontuan hartuta jarduera horrek disolbatzaileen biltegi bat eraikita duela “espazio libr”e gisa kalifikatutako jabari publikoko lurretan, kontuan hartuta biltegi horiek geldotuta eta zigilatuta daudela, proiektuak barnean hartu beharko du hesiak eta hura inguratzen duten gainerako elementuak kentzea, hala nola antzinako hodiak, giltzak eta abar, gaur egun agerian daudenak
- Mendi-hegala bere egoera naturalera itzuli behar da, eta, horretarako, hormigoizko pareta biltegiaren alboko hormen parera altxa beharko da, beharrezko betelanak egin behar dira, lur-bejetalezko 30 cm jarri behar dira eta azalera guztia landareztatu.

Obra hasi aurretik:

- Lanak hasi aurretik, dagokion elkargoak ikus-onetsitako egikaritze-proiektua eraman beharko da
- Obraren zuzendaritza teknikoa izendatu beharko da
- Gehienez 6 hilabeteko epea ezartzen da obra hasteko, eta 2 urtekoa obra amaitzeko

Obrak amaitzean:

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Primero:

Conceder a Sarpi Iberica SLU, licencia de obra mayor para para las obras de recuperación del suelos entorno al pabellón 512 del Polígono Ergoien.

El presupuesto de Ejecución Material previsto asciende a 13.311,44 euros.

Segundo.-

CONDICIONES PARTICULARES

- Habiendo constatado el cese de la actividad de Pinturas Oropal S.L., teniendo en cuenta que esta actividad tiene construido un depósito de disolventes en terrenos de dominio público calificados como “espacios libres”, teniendo en cuenta que dichos depósitos se encuentran inertizados y sellados, el proyecto deberá incluir la eliminación de vallas y demás elementos que lo rodean, como tuberías antiguas, llaves etc. que actualmente se encuentran a la vista.
- Se deberá restituir la ladera a su estado natural, debiendo para ello recrecer el antepecho de hormigón a la altura de los muros laterales al depósito existentes, realizar los rellenos necesarios, aportar 30cm de tierra vegetal y revegetar toda la superficie.

Antes del comienzo de la obra:

- Antes de iniciar los trabajos, se deberá a portar proyecto de ejecución visado por el colegio correspondiente.
- Se deberá nombrar la dirección técnica de la obra
- Se establece un plazo máximo de 6 meses para el inicio de la obra, y 2 años para finalizar la misma

Al finalizar las obras:

- Obra-amaierako ziurtagiria aurkeztuko du, obraren zuzendariak sinatua eta dagokion elkargoak onetsia.

- Amaitutako obraren planoak, ziurtagiriak eta argazkiak.
- Etxebizitzen eta garajeen obra berriaren eskriturak.
- Instalazioen buletinak.
- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorriz.

- Sortutako hondakinen kudeaketa egokia ziurtatzeko, hondakinak eta eraikuntza materialak sortzen dituen pertsonak amaierako txostena ekarri beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinarekin bat etorriz.
Txosten hori aurkeztu beharko da, fidantza itzuli ahal izateko.

Hirugarrena:

HONDAKINAK

- Berariaz debekatuta dago obrako materialak edo hondakinak zuzenean zoladuran uztea, baita masak, morteroak eta abar prestatzea ere.

- Debekatuta dago obretatik datozen hondakinak baimendu gabeko zabortegietan uztea.
Eraikuntza- eta eraispen-hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen 112/2012 Dekretuak araututako obra denez, eraispenean sortutako hondakinen kudeaketa egokia bermatzeko, hondakin horien kudeaketaren kostuaren %120ko fidantza ezarri beharko da, hau da, 273,79 euro.

Laugarrena:

BALDINTZA OROKORRAK

- Baimen honek bakar-bakarrik balio du eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioan aurrekontu eta guzti adierazitako obrak egiteko.

- Apirilaren 20ko 505/2007 Errege Dekretuan (espazio publiko urbanizatuetara eta eraikinetara sartzeko eta horiek erabiltzeko desgaitasuna duten pertsonen irisgarritasunaren eta

- Presentará el Certificado Fin de Obra firmado por el directo de la obra y visado por su Colegio correspondiente.

- Planos, certificados y fotografías de la obra terminada.
- Escrituras de obra nueva de las viviendas y garajes.
- Boletines de las instalaciones
- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.

- A fin de acreditar la correcta gestión de los residuos generados, la persona productora de los residuos y materiales de construcción deberá aportar un informa final, de acuerdo al anexo III del Decreto 112/2012.
Será necesario aportar este informe, para que pueda procederse a la devolución de la fianza.

Tercero:

RESIDUOS

- Se prohíbe expresamente depositar materiales de obra o escombros, directamente en el pavimento, así como preparar masas, morteros, etc.

- Se prohíbe depositar los escombros procedentes de las obras en vertederos no autorizados.
Al tratarse de una obra regulada por el Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, con el fin de garantizar la adecuada gestión de los residuos generados en la demolición se deberá imponer una fianza del 120% del coste de la gestión de dichos residuos, es decir, 273,79 euros.

Cuarto:

CONDICIONES GENERALES

- La presente licencia ampara exclusivamente a las obras que se presupuestan y relacionan en la documentación presentada y correspondiente a la solicitud realizada.

- Deberán cumplir lo establecido en el R.D. 505/2007 de 20 de abril por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad

diskriminaziorik ezaren oinarrizko baldintzak onartzen dituena) ezarritakoa bete beharko dute, bai eta Irisgarritasuna Sustatzeko abenduaren 4ko 20/97 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan (hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituena) ezarritakoa ere.

para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones, así como lo establecido en la Ley 20/97 de 4 de Diciembre para la promoción de la accesibilidad y lo establecido en el Decreto 68/2000 de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

Bosgarrena:

SEGURUTASUN-NEURRIAK

- Obra egiterakoan, oinezkoen segurtasuna hartuko da kontuan, eta, beharrezkoa izanez gero, hesiak jarriko dira.

- Lanek irauten bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartuko dira, bertan lanean ari diren langileak eta oinezkoak babesteko. Ildo horretan, bide publikoa beharrezko neurri osagarriekin babestuko da (aldamioak igarotzeko moduluak, oholekin, hesiekin, zinta balizatzaileekin, sareekin, biserekin...), oinezkoen segurtasuna eta zirkulazioa bermatzeko moduan, fatxadako hondakinak irits daitezkeen eremu osoan. Oinezkoentzako pasabideek gutxienez 1,5 m-ko zabalera izango dute.

Quinto:

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Al efectuar la obra, se tendrá en cuenta la seguridad de las posibles viandantes, colocando vallas si fuera necesario.

- Se adoptará, mientras duren las obras, las vigentes medidas de seguridad para la protección de operarios que en ellas intervienen, así como de los viandantes. En éste sentido se protegerá la vía pública mediante los medios auxiliares que fueran precisos (módulos de paso de andamios con entablados, vallados, cintas balizadoras, redes, viseras, etc.) que garanticen la seguridad del tránsito peatonal y rodado en todo el tramo susceptible de recibir desprendimientos desde la fachada. Estos deberán permitir un paso de peatones de una anchura mínima de 1,5m.

Seigarrena:

ZARATAK

Lanen ordutegiari dagokionez, zaraten eta bibrazioen igorpena arautzen duen Udal ordenantzak ezartzen duena bete beharko da; ondorioz, lanak ezin izango dira egin 22:00etatik 08:00etara eta jaiegunetan egun osoan zehar. Etxe barruko lanetarako, neurri zuzentzaile egokiak hartuko dira zarata edo bibrazioengatik auzokoentzat sor daitezkeen eragozpenak gutxitzeko.

Sexto:

RUIDOS

En cuanto al horario de los trabajos, se deberá cumplir lo establecido en la Ordenanza Municipal de Emisión de Ruidos y Vibraciones, por lo que los trabajos no podrán
ejecutarse entre las 22 y las 8 horas, y los días festivos en su totalidad. Para los trabajos en el interior de las viviendas se adoptarán las medidas correctoras oportunas para minimizar las molestias que por ruido y/o vibraciones se puedan generar en el vecindario.

Zazpigarrena:

Baldin eta obra egiteko beharrezkoa bada laguntza bitartekoak jartzea, al nola, aldamioak, edukiontziak edo horrelakoak, eta horiek bide publikora begira edo bide publikoa okupatuz jartzen badira Ibi Publikoaren Okupaziorako Baimena eskatu beharko du eta udaltzainekin harremanetan jarri beharko da honen kokapena zehazteko.

Séptimo:

Si para la ejecución de la obra fuera preciso el empleo de medios auxiliares como andamios, contenedor o cualquier otro elemento auxiliar y los mismos están orientados u ocupando la vía pública, deberá solicitar Licencia de Ocupación de Vía Pública y ponerse en contacto con la Policía Municipal para concretar la ubicación.

Kasu horretan hondakinak tolba bidez bideratu beharko dira.

Zortzigarrena:

Lizentzia, beti, jabetze-eskubidea kontuan izan gabe, eta hirugarrenei eta bidezkoak diren gainerako lizentzia eta administrazio-baimenei kalterik eragin gabe emango da.

Bederatzigarrena:

Baimen honek obraren lekuan egon beharko du, honek irauten duen bitartean, eta Udaltzaingoaren edo Udal Zerbitzu Teknikoen eskura jarriko da, hauek eskatzen dutenean.

Hamargarrena:

Kontu-hartzailetza zerbitzuak dagokion zerga likida dezala, hala badagokio.

En ese caso los residuos tendría que sacarlos a través de un tubo.

Octavo:

La licencia se concede a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros y de las demás licencias y autorizaciones administrativas que sean procedentes.

Noveno:

Indicar que esta autorización deberá estar en el lugar de emplazamiento de la obra, durante el transcurso de la misma, a disposición de la Policía Local o de los Servicios Técnicos Municipales cuando éstos la requieran.

Décimo:

Que por los servicios de Intervención, en su caso, se proceda a la liquidación del tributo que corresponda.

6.- Sustapeneko dirulaguntzen III. eranskina ebazteko proposamena. (2022SOKO0003)

Ainarak galdetu du ea elitekoen kirolarientzat dirua zegoen eta alkateak argitu dio baietz, 1800€ inguru zeudela.

****

Ikusirik 2022ko urriaren 11ean Herritargoko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

EH Bildu 1

Kontra 0

Abstentzioak: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

ERABAKI DU

Lehenengoa.- 2022 ekitaldirako Urnietako udalerrian kultura, euskara, hezkuntza, kirol, haurreria, Gazteria eta aisialdiko jarduerak finantzatzeko dirulaguntzak arautzen dituen arautegiaren (GAO 2021ko apirilaren 8koa) VII. eranskinean zehazten diren Eliteko

6.- Propuesta para la resolución de las subvenciones de promoción Anexo III. (2022SOKO0003)

Ainara pregunta si había dinero para los deportistas de élite y el alcalde le aclara que sí, que había unos 1800 €.

****

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 11 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4

Urnietako Eusko Abertzaleak 3

Eh Bildu 1

Contra: 0

Abstención: 0

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Primero.- Conceder a las siguientes personas solicitantes las subvenciones destinadas a desplazamientos a cursos de medio acuático detalladas en el anexo VII de la normativa reguladora de las subvenciones para la financiación de actividades de cultura, euskera,

kirolarientzako dirulaguntzak jarraian zerrendatzen diren eskatzaileei ematea eta jarraian zehazten diren diru kopuruekin:

educación, deporte, infancia, juventud y ocio en el municipio de Urnieta en 2020, siendo las cantidades a subvencionar las referidas a continuación:

IZEN ABIZENAK	NAN	KIROLA	KIROL MERITUA	DIRULAGUNTZA
Oier Duran Morrondo	73048338Q	Judoa	3º Espainiako Txap.	189,47 €

Bigarrena.- Erabaki honen berri Sustapen, Idazkaritza eta Kontu-hartzailetza sailetara igortzea, dagozkion eraginetarako.

Hirugarrena.- Akordioa Udalaren web orrian jartzea eta dirulaguntza eskatu duten interesdun guztiei jakinaraztea.

Segundo.- Trasladar este acuerdo a los departamentos de Promoción, Secretaría e Intervención a los efectos oportunos.

Tercero.- Publicar el acuerdo en la web del Ayuntamiento y notificar el mismo a todas las personas interesadas que han solicitado la subvención.

7.- Egape BHIrekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea. (2022SHIT0014)

7.-Aprobación del convenio a firmar con Egape BHI. (2022SHIT0014)

****

Aurrekariak

- AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMASek, Egape Ikastola BHI - Azkorte ikastetxearen izenean eta ordezkaritzan, ikastetxean eta oro har herrian euskararen ezagutza eta erabilera handitzeko eta prebentzioa eta bizikidetza lantzeko programak garatzea proposatu dio Urnietako Udalari.

- Sustapen sailak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.

- Hitzarmen zirriborroa landu da eta idazkariaren eta kontu-hartzailearen oniritzia jaso du.

Zuzenbideko oinarriak

1. Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen da euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna

****

Antecedentes

- AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMAS, en nombre y representación del centro escolar Egape Ikastola BHI - Azkorte , ha propuesto al Ayuntamiento de Urnieta desarrollar varios programas para aumentar el conocimiento y el uso del euskera y fomentar la prevención y la convivencia en el centro escolar y en el municipio en general.

- Tras incoarse el expediente por parte del departamento de Promoción, se ha redactado la memoria justificativa.

- Se ha elaborado el borrador del convenio, recibiendo el visto bueno de la secretaria y de la interventora.

Fundamentos de derecho

1. En el Estatuto de Autonomía del País Vasco se reivindica que el euskera es lengua propia y oficial de la Comunidad Autónoma Vasca, reconociendo a todas las personas el derecho a conocer y utilizar el euskera y el castellano (artículo 6.1). el Estatuto de Autonomía es la norma jurídica que ordena la normalización lingüística, y el objetivo de la normalización es crear las condiciones para la igualdad total entre ambas lenguas, para poder garantizar los derechos de la ciudadanía de la CAV.

lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.

2. Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikuluaren arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatzeko eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatze aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.

2. Según el artículo 17.1.23 de la Ley 2/2016 de 7 de abril de las Entidades Locales de Euskadi, es competencia propia de los municipios, entre otras, la participación en la programación de la enseñanza. Así mismo, en el artículo 7.2, se cita como competencia propia de los municipios, la competencia de promover el conocimiento y dinamizar el uso del euskera en su ámbito local, organizando para ello directamente servicios y actividades, o colaborando en la financiación de las actividades que otras personas o entidades desarrollen para la promoción y la dinamización del euskera. Así mismo, para lograr dicho objetivo, las entidades locales podrán firmar convenios con entidades públicas y privadas.

3. 179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedeak eta ezaugarriak kontuan hartuta* (10.1. atalean). Halaber, 11.2. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: *a) Lankidetza funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetza-hitzarmenak)*.

3. Que en el decreto 179/2019 de 19 de noviembre, de normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las entidades locales de Euskadi, se manifiesta lo siguiente: *Los municipios fomentarán el conocimiento y dinamizarán el uso del euskera en las actividades que se desarrollen en su ámbito territorial. El fomento y dinamización del uso del euskera se realizará tanto en las prestaciones que dirijan a los vecinos y vecinas como en la actividad de fomento, mediante la colaboración en la financiación de actividades sociales, integrando el impulso al uso del euskera en ellas, de acuerdo con su objeto y naturaleza.* Del mismo modo, en el artículo 11.3 se detallan los instrumentos a que pueden recurrir los ayuntamientos para el ejercicio de las competencias en materia de euskera, y entre ellos se cita el siguiente: *a) Instrumentos de colaboración funcional, como convenios de cooperación.*

4. Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikuluak bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *"sektore publikoko erakundeek zuzenbide*

4. El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a *"los convenios que celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su*

pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan”.

contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales”.

Ikusirik 2022ko urriaren 11ean Herritargoko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 11 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

Alde 3
  Urnietako Eusko Abertzaleak: 3
Kontra 0
Abstentzioak: 1
  Eh Bildu 1

A favor: 3
  Urnietako Eusko Abertzaleak 3
Contra: 0
Abstención: 1
  EH Bildu 1

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak gehiego osoz ondorengoa

ERABAKI DU

1. EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTE ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmen-proposamena onartzea (I Eranskina). Hitzarmen honen indarraldia 2024ko ekainaren 30a bitartekoa izango da.
2. Alkate jaunari baimena ematea hitzarmen hori sinatzeko.
3. 4.415 euroko dirulaguntza ematea 1 0440.481.326.00.06 2022 (2765) eta 1 0440.481.326.00.10 2022 (3212) aurrekontu partiden kargura, hitzarmenean zehaztutako moduan ordainduko dela adieraziz.
4. EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTE ikastetxeari erabakia jakinaraztea eta sustapen eta kontu-hartzailetza sailei helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por mayoría absoluta el siguiente

ACUERDO

1. Aprobar la propuesta de convenio a suscribir con el centro escolar EGAPE IKASTOLA BHI - AZKORTE (Anexo I). El convenio se mantendrá vigente hasta el 30 de junio de 2024.
2. Autorizar al Sr. Alcalde para la firma de dicho convenio.
3. Aprobar la concesión de una subvención de 4.415 euros con cargo a las partidas presupuestarias 1 0440.481.326.00.06 2022 (2765) y 1 0440.481.326.00.10 2022 (3212), indicando que el pago de la misma se realizará en virtud de lo establecido en el convenio.
4. Notificar este acuerdo al centro escolar EGAPE IKASTOLA BHI - AZKORTE y trasladar el mismo a los departamentos de promoción e intervención a los efectos oportunos.

8.- Egape HLHrekin sinatu beharreko hitzarmena. (2022SHIT0015)

8.- Aprobación del convenio a firmar con Egape HLH. (2022SHIT0015)

****

****

Aurrekariak

Antecedentes

- AITZIBER ZIPITRIA SAIZARrek, Egape Ikastola Lizardi LH ikastetxearen izenean eta ordezkaritzan, ikastetxean eta oro har herrian euskararen ezagutza eta erabilera handitzeko eta bizikidetza lantzeko programak garatzea proposatu dio Urnietako Udalari.

- Sustapen sailak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.

- Hitzarmen zirriborroa landu da eta idazkariaren eta kontu-hartzailearen oniritzia jaso du.

Zuzenbideko oinarriak

1. Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen da euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.

2. Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikuluaren arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatzeko eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatze aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.

3. 179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta

- AITZIBER ZIPITRIA SAIZAR, en nombre y representación del centro escolar Egape Ikastola Lizardi LH, ha propuesto al Ayuntamiento de Urnieta desarrollar varios programas para aumentar el conocimiento y el uso del euskera y fomentar la convivencia en el centro escolar y en el municipio en general.

- Tras incoarse el expediente por parte del departamento de Promoción, se ha redactado la memoria justificativa.

- Se ha elaborado el borrador del convenio, recibiendo el visto bueno de la secretaria y de la interventora.

Fundamentos de derecho

1. En el Estatuto de Autonomía del País Vasco se reivindica que el euskera es lengua propia y oficial de la Comunidad Autónoma Vasca, reconociendo a todas las personas el derecho a conocer y utilizar el euskera y el castellano (artículo 6.1). el Estatuto de Autonomía es la norma jurídica que ordena la normalización lingüística, y el objetivo de la normalización es crear las condiciones para la igualdad total entre ambas lenguas, para poder garantizar los derechos de la ciudadanía de la CAV.

2. Según el artículo 17.1.23 de la Ley 2/2016 de 7 de abril de las Entidades Locales de Euskadi, es competencia propia de los municipios, entre otras, la participación en la programación de la enseñanza. Así mismo, en el artículo 7.2, se cita como competencia propia de los municipios, la competencia de promover el conocimiento y dinamizar el uso del euskera en su ámbito local, organizando para ello directamente servicios y actividades, o colaborando en la financiación de las actividades que otras personas o entidades desarrollen para la promoción y la dinamización del euskera. Así mismo, para lograr dicho objetivo, las entidades locales podrán firmar convenios con entidades públicas y privadas.

3. Que en el decreto 179/2019 de 19 de noviembre, de normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas

administratiboa normalizatzeari buruzkoan, honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedeak eta ezaugarriak kontuan hartuta* (10.1. atalean). Halaber, 11.2. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: *a) Lankidetza funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetza-hitzarmenak)*.

4. Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikuluak bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *“sektore publikoko erakundeek zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan arautukako kontratuetan”.*

oficiales en las entidades locales de Euskadi, se manifiesta lo siguiente: *Los municipios fomentarán el conocimiento y dinamizarán el uso del euskera en las actividades que se desarrollen en su ámbito territorial. El fomento y dinamización del uso del euskera se realizará tanto en las prestaciones que dirijan a los vecinos y vecinas como en la actividad de fomento, mediante la colaboración en la financiación de actividades sociales, integrando el impulso al uso del euskera en ellas, de acuerdo con su objeto y naturaleza.* Del mismo modo, en el artículo 11.3 se detallan los instrumentos a que pueden recurrir los ayuntamientos para el ejercicio de las competencias en materia de euskera, y entre ellos se cita el siguiente: *a) Instrumentos de colaboración funcional, como convenios de cooperación.*

4. El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a *“los convenios que celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales”.*

Ikusirik 2022ko urriaren 11ean Herritargoko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 3

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

Kontra 0

Abstentzioak: 1

Eh Bildu 1

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, gehiengo osoz, ondorengoa

ERABAKI DU

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 11 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 3

Urnietako Eusko Abertzaleak 3

Contra: 0

Abstención: 1

Eh Bildu 1

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por mayoría absoluta el siguiente

ACUERDO

1. EGAPE IKASTOLA LIZARDI LHrekin sinatu beharreko hitzarmen-proposamena onartzea (II Eranskina). Hitzarmen honen indarraldia 2024ko ekainaren 30era bitartekoa izango da.
2. Alkate jaunari baimena ematea hitzarmen hori sinatzeko.
3. 17.560 euroko dirulaguntza ematea 1 0440.481.326.00.05 2022 (2764), 1 0440.481.326.00.10 2022 (3212) eta 1 0410.481.334.00.18 2022 (2526) aurrekontu partiden kargura, hitzarmenean zehaztutako moduan ordainduko dela adieraziz.
4. EGAPE IKASTOLA LIZARDI LHri erabakia jakinaraztea eta sustapen eta kontu-hartzailetza sailei helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

1. Aprobar la propuesta de convenio a suscribir con EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH (Anexo II). El convenio se mantendrá vigente hasta el 30 de junio de 2024.
2. Autorizar al Sr. Alcalde para la firma de dicho convenio.
3. Aprobar la concesión de una subvención de 17.560 euros con cargo a las partidas presupuestarias 1 0440.481.326.00.05 2022 (2764), 1 0440.481.326.00.10 2022 (3212) eta 1 0410.481.334.00.18 2022 (2526) , indicando que el pago de la misma se realizará en virtud de lo establecido en el convenio.
4. Notificar este acuerdo a EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH y trasladar el mismo a los departamentos de promoción e intervención a los efectos oportunos.

9.-Katuamets elkartearekin sinatu beharreko hitzarmena. (2022IORO0067)

Alkateak gaia azaldu du.

Ainarak galdetu ea elkarteak lokal bat izango duen.

Alkateak erantzun dio, elkarteak eskatu duela lokala baina momentuz, udalak ez daukanez lokalik, ezin zaiela momentuz eman. Lokalen bat erabilgarri dagoenean utziko zaiela.

Ainarak dio kontra bozkatuko dutela, elkarte honek animaliak non izango dituen garbi ikusi ezinik. Esfortzu bat egin beharko litzakela lokalen bat aurkitu eta alokatzeko.

9.-Aprobación del convenio a firmar con la asociación Katuamets. (2022IORO0067)

El Alcalde expone el tema.

Ainara pregunta si la asociación va a tener un local.

El Alcalde responde que la Asociación ha solicitado el local, pero que por el momento, dado que el Ayuntamiento no dispone de local, no se les puede entregar por el momento. Que se les cederá cuando algún local esté disponible.

Ainara dice que votarán en contra, sin poder ver claramente dónde va a tener esta asociación los animales. Que habría que hacer un esfuerzo para encontrar y alquilar algún local.

****

Aurrekariak

- KATUAMETS (aurrerantzean Elkartea), irabazi-asmorik gabeko erakundea da, eta 2016az geroztik Urnietako udaleku felinoak kudeatzen ditu. Horretarako, lankidetza-hitzarmen bat sinatzea proposatuko du.
- Idazkaritza sailak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.
- Hitzarmen zirriborroa landu da eta idazkariaren eta kontu-hartzailearen oniritzia jaso du.

****

Antecedentes

- Que KATUAMETS (en adelante, la Asociación), es una organización sin ánimo de lucro que lleva gestionando desde el año 2016 las colonias felinas de Urnieta, proponiendo a dichos efectos la suscripción de un acuerdo de colaboración.
- Tras incoarse el expediente por parte del departamento de Secretaría, se ha redactado la memoria justificativa.
- Se ha elaborado el borrador del convenio, recibiendo el visto bueno del secretario y de la interventora.

Zuzenbideko oinarriak

1. Etxeko animaliak babesteari buruzko ekainaren 30eko 9/2022 Legearekin bat etorriz, Udalak izango dira hiriko katu kolonien kudeaketaren arduradunak; kudeaketa hori animaliak harrapatzeko, esterilizatzeko, markatzeko eta itzultzeko EEZ metodoa aplikatuz egingo da.

2. Udalek, ahal dela, lankidetza sustatuko dute metodo hori aplikatzen zaien animalia guztien zaintzaz, identifikazio-markaketaz eta erroldaz arduratzen diren pertsona eta elkarteekin, eta lankidetza-hitzarmen bat sinatuko dute katu kolonia kudeatzen duten erakunde edo elkarteekin.

3. Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikuluak bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *"sektore publikoko erakundeek zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan".*

Ikusirik 2022ko urriaren 11ean Herritargoko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 3

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

Kontra 1

EH Bildu 1

Abstentzioak: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, gehiengo osoz, ondorengoa

ERABAKI DU

1. Dirulaguntza hau Urnietako Udalaren dirulaguntzen plan estrategikoaren barruan barneratzea.

Fundamentos de derecho

1. De conformidad con la Ley 9/2022, de 30 de junio, de protección de los animales domésticos, los ayuntamientos serán los responsables de la gestión de colonias felinas urbanas; dicha gestión se realizará a través de la aplicación del método CER –captura, esterilización, marcaje y retorno– de los animales.

2. Los ayuntamientos promoverán preferentemente la colaboración con las personas y asociaciones encargadas del cuidado, marcado identificativo y censo de todos los animales a los que se les aplique este método, suscribiendo con las entidades o asociaciones que gestionen la colonia felina un convenio de colaboración.

3. El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a *"los convenios que celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales".*

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 11 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 3

Urnietako Eusko Abertzaleak 3

Contra: 1

EH Bildu 1

Abstención: 0

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por mayoría absoluta el siguiente

ACUERDO

1. Incluir esta subvención en el plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Urnieta.

2. ASOCIACIÓN "KATUAMETS" MUNICIPIO DE URNIETA-KO HERRIA, KALEKO KATUEI LAGUNTZEKO ELKARTEA - ASOCIACIÓN PARA AYUDAR A LOS GASTOS DE LA CALLE-ren eta Urnietako udalaren arteko elkarlanerako hitzarmena onartzea (III Eranskina). Hitzarmen honen indarraldia 2024eko abenduaren 31a bitartekoa izango da.
3. Alkate jaunari baimena ematea hitzarmen hori sinatzeko.
4. 3.000 euroko dirulaguntza ematea onartzea 1 0410.481.334.00.02 2022 (2734) aurrekontu partidaren kargura, hitzarmenean zehaztutako moduan ordainduko dela adieraziz.
5. Hitzarmena sinatu dadin erabaki hau Elkarteari jakinaraztea, eta erabakiaren berri dagokien udal sailei ematea dagozkien ondorioetarako.

2. Aprobar la propuesta del Convenio de Colaboración entre la ASOCIACIÓN "KATUAMETS" MUNICIPIO DE URNIETA-KO HERRIA, KALEKO KATUEI LAGUNTZEKO ELKARTEA - ASOCIACIÓN PARA AYUDAR A LOS GASTOS DE LA CALLE y el Ayuntamiento de Urnieta (Anexo III). El convenio se mantendrá vigente hasta el 31 de diciembre de 2024.
3. Autorizar al Sr. Alcalde para la firma de dicho convenio.
4. Aprobar la concesión de una subvención de 3.000 euros con cargo a la partida presupuestaria 1 0410.481.334.00.02 2022 (2734), indicando que el pago de la misma se realizará en virtud de lo establecido en el convenio.
5. Notificar el presente acuerdo a la referida Asociación a efectos de que se proceda a la firma del Convenio y trasladar el acuerdo a los correspondiente Departamentos municipales a los efectos oportunos.

10.- Sustapeneko dirulaguntzen VII. eranskina ebazteko proposamena. (2022SOKO0007)

****

Ikusirik 2022ko urriaren 11ean Herritargoko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

EH Bildu 1

Kontra 0

Abstentzioak: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

ERABAKI DU

<u>Lehenengoa.-</u> 2022 ekitaldirako Urnietako udalerrian kultura, euskara, hezkuntza, kirol, haurreria, Gazteria eta aisialdiko jarduerak finantzatzeko diru-laguntzak arautzen dituen arautegiaren (GAO 2021ko apirilaren 8koa) VII.

10.-Propuesta para la resolución de las subvenciones de promoción Anexo VII. (2022SOKO0007)

****

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 11 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4

Urnietako Eusko Abertzaleak 3

EH Bildu 1

Contra: 0

Abstención: 0

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

<u>Primero.-</u> Conceder a las siguientes personas solicitantes las subvenciones destinadas a desplazamientos a cursos de medio acuático detalladas en el anexo VII de la normativa reguladora de las subvenciones para la

eranskinean zehazten diren Ur inguruneko ikastaroentzako bidaientzako diru-laguntzak jarraian zerrendatzen diren eskatzaileei ematea eta jarraian zehazten diren diru kopuruekin:

financiación de actividades de cultura, euskera, educación, deporte, infancia, juventud y ocio en el municipio de Urnieta en 2020, siendo las cantidades a subvencionar las referidas a continuación:

IGERIKETA IKASTAROAK JOAN ETORRIAK ONARTUTAKOAK

DESPLAZAMIENTOS A CURSOS DE MEDIO ACUATICO ACEPTADAS

	Eskatzailearen izen abizenak	**Bidaiak**	**Proposatutako diru-laguntza**
	Nombre y apellidos solicitante	Viajes	Subvención propuesta
1	Martin Gonzalez Santos	44	42,24 €
2	Nahia Gonzalez Santos	36	34,56 €
3	Ekain Peñagarikano Martos	52	49,92 €
4	Irati Kortaxarena De La Rica	30	28,80 €
5	Ane Kortaxarena De La Rica	42	40,32 €
6	Aroa Gonzalez Crespo	28	26,88 €
7	Xare Gonzalez Crespo	24	23,04 €
8	Nahia Larrarte Iriarte	52	49,92 €
	GUZTIRA		**295,68 €**

IGERIKETA IKASTAROAK JOAN ETORRIAK EZ ONARTUAK

DESPLAZAMIENTOS A CURSOS DE MEDIO ACUATICO NO ACEPTADAS

	Eskatzailearen izen abizenak	**Ukatzeko arrazoia**
	Nombre y apellidos solicitante	Motivo denegación
1	Lander Larrarte Iriarte	Ikastaroa ez du egin Andoain, Lasarte-Oria edo Usurbilgo kiroldegian. *No haber acudido a un curso de los polideportivos de Andoain, Lasarte-Oria o Usurbil.*

Bigarrena.- Erabaki honen berri Sustapen, Idazkaritza eta Kontu-hartzailetza sailetara igortzea, dagozkion eraginetarako.

Hirugarrena.- Akordioa Udalaren web orrian jartzea eta diru-laguntza eskatu duten interesdun guztiei jakinaraztea.

Segundo.- Trasladar este acuerdo a los departamentos de Promoción, Secretaría e Intervención a los efectos oportunos.

Tercero.- Publicar el acuerdo en la web del Ayuntamiento y notificar el mismo a todas las personas interesadas que han solicitado la subvención.

11.- Udaltzaingoa saila "Leasing-aren" bidez ibilgailu batez hornitzeko kontratuaren esleipena (2022ZHOR0002)

11.-Adjudicación del contrato para el suministro de un vehículo con destino al Departamento de Policía Local a través de Leasing (2022ZHOR0002)

****

Aurrekariak

Osoko Bilkurak 2022ko ekainaren 23an egindako bilkuran hartutako erabakiaren bidez, aipatutako

****

Antecedentes

Mediante acuerdo adoptado por Pleno de la Corporación en sesión celebrada con fecha 23 de

kontratu hau arautuko duten administrazio-klausula partikularren eta teknikoen agiriak onartu ziren:

2022ko uztailaren 20an egin zen Artxibo Elektroniko Bakarra irekitzeko lehenen Kontratazio-mahaia.

Parte hartzeko proposamenak edo eskaerak aurkezteko epearen barruan EUSKOAUTO 2003, S.L.ren eskaintza jaso zen.

Artxibo elektronikoa irekita, edukia aztertuta eta pleguan aurreikusitakoarekin erkatuta, Mahaiak EUSKOAUTO 2003 SLri aurkeztutako dokumentazioan egindako honako akats hauek zuzentzeko eskatzea beharrezkotzat jo zuen:

- VI. eranskinean (eskaintza ekonomikoa) ez zen osatu enpresa lizitatzailearen kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko egokiari dagokion 3. atala.
- Ez zen erantsi Administrazio Baldintzen Pleguko 25. atalean aurreikusitako Memoria Teknikoaren Eskaintzarekin.

2022ko abuztuaren 5ean, bigarren kontratazio-mahaia egin zen. Mahai horren xedea izan zen kontratazio-mahaiak egindako errekerimenduari erantzuteko aurkeztutako administrazio-dokumentazioa aztertzea eta artxibo elektroniko bakarraren memoria teknikoa baloratzea.

Artxibo elektroniko bakarra irekitzearen emaitza honako hau izan zen:

- Oroharreko prezioko proposamen ekonomikoa (leasing-aren hilekoa): 775,38 €/ hileko (gehi BEZa) (70 puntu)
- Oroharreko prezioko proposamen ekonomikoa (gehi BEZa): 775,38 € (10 puntu)
- Konponketak egingo dituen tailerretik gertu: 18 km (0 puntu)

  Guztira: 80 puntu.

Aurkeztutako Memoria Teknikoaren balorazio-txostenean jasotzen denez, kontratazio-mahaiak ulertu zuen EUSKO AUTO 2003, S.L.-ek egindako eskaintza bat zetorrela.

Ondorioz, Mahaiak proposatu zion kontratazio-organoari, dokumentazioa eskatu ondoren, “Urnietako Udaleko Udaltzaingoaren sailerako ibilgailu bat leasing bidez eskuratzeko kontratua

junio de 2022, se aprobaron los pliegos de cláusulas administrativas particulares y técnicas que regirán el contrato de referencia.

El 20 de julio de 2022 se celebró la primera mesa de contratación que tenía como objeto la apertura del Archivo Electrónico Único.

Dentro del plazo de presentación de proposiciones o solicitudes de participación, se recibió la oferta de EUSKOAUTO 2003, S.L.

Abierto el archivo electrónico, examinado su contenido y cotejado con lo previsto en el Pliego, la Mesa consideró necesario requerir a EUSKOAUTO 2003, S.L. la subsanación de los siguientes errores en la documentación aportada:

- En el Anexo VI (Oferta económica), no se completó el apartado 3 correspondiente a la adecuada solvencia económica, financiera y técnica de la empresa licitadora.
- No se acompañó a la Oferta de la Memoria Técnica prevista en el apartado 25 del Pliego de Condiciones Administrativas.

El 5 de agosto de 2022 se celebró la segunda mesa de contratación. Esta mesa tuvo por objeto la examinación de la documentación administrativa presentada en respuesta al requerimiento para la subsanación formulado por la mesa de contratación y la valoración de la Memoria Técnica del archivo electrónico único.

El resultado de la apertura del archivo electrónico único fue el siguiente:

- Propuesta Económica a tanto alzado (mensualidad del leasing): 775,38 €/mes (más IVA) (70 puntos)
- Propuesta Económica a tanto alzado (precio de compra): 775,38 € (más IVA) (10 puntos)
- Cercanía del taller que realizará las reparaciones: 18 km (0 puntos)

  Total: 80 puntos.

Según se recoge en el informe de valoración de la Memoria Técnica presentada, la mesa de contratación entendió conforme la oferta realizada por EUSKO AUTO 2003, S.L.

En consecuencia, la Mesa propuso al órgano de contratación, previo requerimiento de la documentación, la adjudicación del contrato de “Suministro mediante leasing de un vehículo para el

esleitzeko (Esp. 2022ZHOR0002) EUSKO AUTO 2003, S.L.-ri, aurkeztutako eskaintzarik onena delako.

departamento de la policía local del Ayuntamiento de Urnieta" (Exp. 2022ZHOR0002) a EUSKO AUTO 2003, S.L. por ser la mejor oferta presentada.

2022ko abuztuaren 25ean, dokumentazioa eskatu zitzaion lehen sailkatuari.

El 25 de agosto de 2022, se requirió documentación a la primera clasificada.

Horretarako emandako epearen barruan, EUSKO AUTO 2003, S.L.-ek behar bezala aurkeztu zuen eskatutako dokumentazioa.

Dentro del plazo otorgado para ello, EUSKO AUTO 2003, S.L. presentó correctamente la documentación requerida.

Araudi aplikagarria

Normativa aplicable

- Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 63., 99-102., 116-117., 122., 124., 131-159. artikuluak eta 2., 3. eta 15. xedapen gehigarriak. Lege horren bidez, 2014ko otsailaren 26ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora.

- Artículos 63, 99-102 , 116-117 , 122 , 124 , 131-159 y Disposiciones Adicionales 2ª-3ª y 15ª de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

- 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legea zati batean garatzen duena.

- Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.

- 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena. (Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua indarrean jarri ondoren indarrean dauden artikuluak).

- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas. (Artículos vigentes tras la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo).

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen bigarren xedapen gehigarriaren arabera (lege horren bidez, 2014ko otsailaren 26ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23 (EB) eta 2014/24 (EB) Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora), Osoko Bilkurari dagozkio kontratazio-organo gisa dagozkion eskumenak obra, hornidura eta zerbitzu-kontratuak, obra-emakidako kontratuak, zerbitzu-emakidako kontratuak eta toki-erakundeak egiten dituen administrazio-kontratu bereziak, haien balioa edo iraupena dela-eta toki-erakundeko alkateari edo presidenteari ez badagozkio, xedapen honen 1. apartatuaren arabera. Halaber, osoko bilkurari dagokio lege honen 121. artikuluan aipatzen diren administrazio-klausula orokorren agiriak onartzea.

De conformidad con la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, corresponden al Pleno las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos de obras, de suministro, de servicios, los contratos de concesión de obras, los contratos de concesión de servicios y los contratos administrativos especiales que celebre la Entidad Local, cuando por su valor o duración no correspondan al Alcalde o Presidente de la Entidad Local conforme al apartado 1 de esta disposición. Asimismo, corresponde al Pleno la aprobación de los pliegos de cláusulas administrativas generales a los que se refiere el artículo 121 de esta Ley.

Osoko Bilkurak, 2020ko azaroaren 4an egindako ohiko bilkuran, erabaki zuen Tokiko Gobernu

Mediante acuerdo adoptado por el Pleno en sesión ordinaria celebrada el 4 de noviembre de 2020, se

Batzarraren esku uztea, kontratuei buruzko legeriaren arabera, osoko bilkuraren eskumeneko kontratuei dagokienez, legeria horrek kontratazio-organoari esleitzen dizkion ahalmenak, kontratu-luzapenak onartzea barne, hargatik eragotzi gabe Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 47.2 artikuluan xedatutakoa.

acordó la delegación en la Junta de Gobierno Local del ejercicio, respecto de los contratos de competencia del Pleno, según la legislación en materia de contratos, de las facultades que dicha legislación atribuye al órgano de contratación, incluida la aprobación de las prórrogas contractuales, sin perjuicio de los dispuesto en el artículo 47.2 de la Ley reguladora de las Bases de Régimen Local.

Eskuordetze horretatik salbuetsita daude espedienteak onartzea eta onarpen horri dagokion gastua baimentzea.

Se exceptúan de esta delegación la aprobación de los expedientes y la autorización del gasto relativa a dicha aprobación.

Ikusirik 2022ko urriaren 11ean Herritargoko Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4

- Urnietako Eusko Abertzaleak: 3
- EH Bildu 1

Kontra 0

Abstentzioak: 0

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 11 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4

- Urnietako Eusko Abertzaleak 3
- EH Bildu 1

Contra: 0

Abstención: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

ERABAKI DU

1. “Urnietako Udatzaingoaren saila ibilgailu batez hornitzea leasing-aren bidez” kontratua EUSKO AUTO 2003, S.L.-ri esleitzea, bere eskaintzan eta adminsitrazio-klausulan partikularren eta preskripzio teknikoen pleguetan zehaztutako baldintzetan, jarraian zehazten den zenbatekoetan:

- 775,38 €/hileko (más IVA) (leasing-aren hilekoa)

-775,38 € (más IVA) (salerosketaren prezioa)

2. Esleipendun horrek aurketutako eskaintza hautatzeko ezaugarri eta abantaila erabakigarriak dira Azpiofizialak 2022ko uztailaren 29ko txostenean adierazitakoak eta egindako proposamen ekonomikoa.

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

1. Adjudicar el contrato de “Suministro mediante leasing de un vehículo para el departamento de la policía local del Ayuntamiento de Urnieta”, en las condiciones que figuran en su oferta y las que se detallan en los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas a EUSKO AUTO 2003, S.L., por el importe que se detalla a continuación:

- 775,38 €/mes (más IVA) (mensualidad del leasing)
- 775,38 € (más IVA) (precio de compra)

2. Son características y ventajas determinantes para que haya sido seleccionada la oferta presentada por la cita adjudicataria las que se señalan en el informe del Suboficial de 29 de julio de 2022 y la propuesta económica realizada.

3. Kontratuko gastua xedatzea, 2022ko ekitaldiko hurrengo aurrekontu-partidaren eta ondorengo baliokideen kargura:

3. Disponer el gasto del contrato con cargo a la siguiente partida presupuestaria del ejercicio 2022 y las sucesivas equivalentes:

1 0230.227.132.00.01 2022 (3208)

4. Laureano Eizmendi, Urnietako udaleko azpiofiziala izendatzea kontratuaren arduradun.
5. Ebazpen hau lizitatzaileari jakinaraztea eta kontratuaren esleipedun den EUSKO AUTO 2003, S.L. deitzea kontratua formalizatzeko.
6. Esleipen-erabakia eta kontratuaren formalizazioa Euskadiko Kontratazio Publikorako Plataforman argitaratzea.
7. Kontratuaren oinarrizko datuak Sektore Publikoko Kontratuen Erregistroari jakinaraztea, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 335. Artikuluan xedatutakoaren arabera.

4. Designar como responsable del contrato a Laureano Eizmendi, Suboficial del Ayuntamiento de Urnieta.
5. Notificar a la licitadora la presente resolución y citar a EUSKO AUTO 2003, S.L., adjudicataria del contrato, para la formalización del contrato.
6. Publicar el acuerdo de adjudicación y la formalización del contrato en la Plataforma para la Contratación Pública en Euskadi.
7. Comunicar los datos básicos del contrato al Registro de Contratos del Sector Público, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 335 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

12.- Sarobe arte eszenikoen zentroaren eta frontoiaren erabilera pribatiboaren administrazio-emakidaren zuzeneko esleipena onartzea. (ESP. 2022IORO0077).

****

A) Aurrekariak

I. Europako Batzordearen "neguko paketeak" energiaren kudeaketaren paradigma aldatzea dakar, belaunaldi zentralizatu konbentzionaletik merkatu deszentralizatu, adimendun eta interkonektatuetara igarotzen baita. Horretarako, estatu kideek, besteak beste, autokontsumoa erraztu behar dute, kontsumitzaileek beren energia sortu, biltegiratu, partekatu, kontsumitu edo merkaturatu ahal izan dezaten, zuzenean edo agregatzaileen bidez. Ondorioz, asmoa da kontsumitzaileek, hala nahi badute, beren energia-kontsumoa aktiboki kontrolatzea eta kudeatzea, kontsumitzaile soilak izatetik ondoren kontsumituko duten energia-ekoizpenaren prozesuan subjektu aktibo izatera pasatuz."

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren ekainaren 5eko 2019/944 (EB) Zuzentarauak, elektrizitatearen barne-merkaturako arau komunei buruzkoak, herritarren energia-komunitateak definitzen ditu herritarrek eta toki-erakundeek energiaren merkatuetan parte

12.-Aprobar la adjudicación directa de la concesion administrativa del uso privativo de las cubiertas del centro de artes escenicas de sarobe y del fronton (EXP. 2022IORO0077).

****

A) Antecedentes.

I.- El "paquete de invierno" de la Comisión Europea supone un cambio de paradigma en la gestión de la energía, que pasa de una generación centralizada convencional a mercados descentralizados, inteligentes e interconectados. Para ello, los Estados miembros deben, entre otras cosas, facilitar el autoconsumo para que los consumidores puedan crear, almacenar, compartir, consumir o comercializar su propia energía, directamente o a través de agregadores. En consecuencia, se pretende que los consumidores, si así lo desean, controlen y gestionen activamente su consumo energético, pasando de ser meros consumidores a ser sujetos activos en el proceso de producción de energía que posteriormente consumirán.

La Directiva (UE) 2019/944 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de junio, sobre normas comunes para el mercado interior de la electricidad, define a las comunidades energéticas ciudadanas para facilitar una vía de participación de los ciudadanos y de las entidades locales en los mercados de la energía. Asimismo, insta a los

hartzeko bidea errazteko. Era berean, estatu kideei eskatzen die erkidego horiek garatzeko esparru erraztaile bat ezar dezatela, kontsumitzaileek komunitate horietarako sarbidea izango dutela bermatuz eta erakunde horiek energia-merkatuetan sartzeko justifikaziorik gabeko oztopoak ezabatuz.

II. Esleipenduna eta Udala lotuko dituen harreman juridikoaren izaera jabari publikoko administrazio-emakida izango da. Horren bidez, Urnietako Udalak aldez aurretik aipatutako estalkien erabilera pribatiboa emango dio esleipendunari, jabari publikoko ondasuna delako, eta erabilera hori energia-jasangarritasunari laguntzeko plaka fotovoltaikoak ezartzera bideratuko da, udalerriko bizilagun eta saltokiek energia berriztagarria ekoiztu eta kontsumitu dezaten sustatuz.

III. Ikusirik 2022ko otsailaren 2an erabaki zela “Urnietako Tokiko Energia Elkartea, -TEK Urnieta” sortzea.

IV. Ikusirik Urnietako Udalari dagokiola Tek Urnieta elkarteari plaka fotovoltaikoak instalatzeko baimena ematea, eta ikusirik, eguzki-plaka ustiatzeak ez dakarrela berekin onura ekonomikorik edo, halakorik izan arren, onura hori marjinala baino ez dela.

V. Hirigintza-arloko arduradunaren 2022ko urriaren 7ko txostena ikusi da.

VI. Ikusirik Udal arkitekoaren balorazio txostena.

VII. Ikusirik sail sustatzailearekin elkarlanean emakida arautuko duen baldintza-agiri administratiboa idatzi dela.

B) Legedi aplikagarria

2003ko 33/2003 ondarearen legearen.
Azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 legea: 2. Xedapen gehigarria, 9. atala.
372/1986 Errege Dekretua, ekainaren 13koa, toki erakundeen ondasunen erregelamendua onartzen duena.
2020eko urriaren 14ko Alkatetza Dekretua, Toki Gobernu Batzarraren esku hainbat eskumen utzi zituena.

Estados miembros a establecer un marco facilitador para el desarrollo de estas comunidades, garantizando el acceso de los consumidores a dichas comunidades y eliminando barreras injustificadas a la entrada de estas entidades en los mercados energéticos.

II.- Visto que la naturaleza de la relación jurídica que vinculará al adjudicatario con el Ayuntamiento será la de concesión administrativa de dominio público por la que el Ayuntamiento de Urnieta concederá al adjudicatario el uso privativo de las cubiertas previamente referidas por su condición de bien de dominio público, para ser destinada a establecer placas fotovoltaicas para contribuir a la sostenibilidad energética promoviendo la producción y el consumo de energía renovable por parte de los vecinos y comercios del municipio.

III.- Visto que con fecha 02 de febrero de 2022 se acuerda la creación de la “Asociación Urnietako Tokiko Energia Komunitatea, - TEK Urnieta”.

IV. Visto que corresponde al Ayuntamiento de Urnieta acordar la concesión a la asociación Tek Urnieta para que ésta instale placas fotovoltaicas y teniendo en cuenta que la explotación de placa solar no lleva aparejada una utilidad económica o, aun cuando exista, esta es meramente marginal.

V. Visto el informe de la responsable del área de urbanismo de 07 de octubre de 2022.

VI. Visto el informe de valoración de la arquitecto municipal.

VII. Visto que se ha elaborado en colaboración con el departamento promotor el Pliego de Cláusulas Administrativas particulares que ha de regir la concesión.

B) Legislación aplicable

Ley 33/2003, de 3 de noviembre, de Patrimonio de las Administraciones Públicas.
Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público: disposición adicional 2ª, apartado 9.
Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.
Decreto de Alcaldía de 14 de octubre de 2020 de delegación de atribuciones en la Junta de Gobierno Local.

Ezarri beharreko aipatutako legediaren arabera erabakia Tokiko Gobernu Batzarrari dagokio.

Ikusirik 2022ko urriaren 17ean Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak egindako aldeko diktamena, bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde 4

Urnietako Eusko Abertzaleak: 3

EH Bildu 1

Kontra 0

Abstentzioak: 0

Horrenbestez, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, ondorengoa

ERABAKI DU

Lehena.- Sarobe arte eszenikoen zentroko eta Urnietako frontoiko estalkien erabilera pribatiborako administrazio-emakida TEK Urnietari zuzenean esleitzeko espedientea onartzea.

Bigarrena.- Sarobeko arte eszenikoen zentroko eta Urnietako frontoiko estalki batzuen erabilera pribatiborako administrazio-emakida arautzen duen administrazio-baldintza partikularren agiria onartzea.

Hirugarrena.- TEK Urnietari zuzenean esleitzea

Sarobeko arte eszenikoen zentroko eta Urnietako frontoiko estalkien erabilera pribatiborako administrazio-emakida.

Laugarrena.- Erabaki hau eta Administrazio Klausula Berezien Agiria TEK Urnietari jakinaraztea, emakida eta baldintzak onar ditzan.

Bostgarrena.- Alkatea baimentzea emakidaren kontratua sinatzeko.

Seigarrena.- Emakida formalizatu ondoren udal Inbentarioa eguneratzea.

Zazpigarrena.- Erabaki hau Hirigintzako, Idazkaritzako eta Kontu-hartzaileetzako sailetara helaraztea.

7.-Bestelakoak.

Ez da gairik tratatu.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du Tokiko

De conformidad con la normativa aplicable citada la adopción del acuerdo corresponde a la Junta de Gobierno local.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Organización del 17 de octubre de 2022 se procede a la votación con el siguiente resultado:

A favor: 4

Urnietako Eusko Abertzaleak 3

Eh Bildu 1

Contra: 0

Abstención: 0

Por todo ello, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Lehena.- Sarobe arte eszenikoen zentroko eta Urnietako frontoiko estalkien erabilera pribatiborako administrazio-emakida TEK Urnietari zuzenean esleitzeko espedientea onartzea.

Bigarrena.- Sarobeko arte eszenikoen zentroko eta Urnietako frontoiko estalki batzuen erabilera pribatiborako administrazio-emakida arautzen duen administrazio-baldintza partikularren agiria onartzea.

Hirugarrena.- TEK Urnietari zuzenean esleitzea

Sarobeko arte eszenikoen zentroko eta Urnietako frontoiko estalkien erabilera pribatiborako administrazio-emakida.

Laugarrena.- Erabaki hau eta Administrazio Klausula Berezien Agiria TEK Urnietari jakinaraztea, emakida eta baldintzak onar ditzan.

Bostgarrena.- Alkatea baimentzea emakidaren kontratua sinatzeko.

Seigarrena.- Emakida formalizatu ondoren udal Inbentarioa eguneratzea.

Zazpigarrena.- Erabaki hau Hirigintzako, Idazkaritzako eta Kontu-hartzaileetzako sailetara helaraztea.

7.-Otros.

No se ha tratado ningún tema.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde da por finalizada la presente Junta de

Gobernu Batzar hau, eta nik, Urnietako idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Gobierno y se levanta la sesión, de lo que yo, Secretaria de Urnieta, certifico con el visto bueno del Alcalde.

Kristina Etxeberria Osoro, Idazkaria.

Jorge Segurado Iriondo, Alkate-lehendakaria.

I ERANSKINA / ANEXO I

URNIETAKO UDALAREN ETA EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTE IKASTETXEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA	**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE URNIETA Y EL CENTRO ESCOLAR EGAPE IKASTOLA BHI - AZKORTE**

Urnieta, 2022ko xxxxaren xa

BILDURIK

Batetik, Jorge Segurado Iriondo jauna, Urnietako Alkate,

Bestetik, AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMAS anderea, adinduna. Ondorio hauetako helbidea: AZKORTE KALEA Z/G, 20130 URNIETA; eta Nortasun Agiria: 72435025K, EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTE ikastetxearen Zuzendaria

Ni, Kristina Etxeberria Osoro anderea, Urnietako Udaleko Idazkaria, aurrean nagoela.

PARTE-HARTZAILEAK

Jorge Segurado Iriondo jauna, Urnietako Udalaren izenean eta ordezkaritzan (San Juan, 5; IFK: P2007700D), Alkate gisa esku hartu du, eta Tokiko Gobernu Batzarrak …………an hartutako erabakiaren bidez eman zaio egintza honetarako ahalmena.

AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMAS anderea, EGAPE IKASTOLA LIZARDI LHren izenean eta ordezkari gisa. EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTEEren bere helbidea AZKORTE KALEA Z/G 20130 URNIETA da, eta bere IFK S4833001C. AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMAS andereak zuzendari gisa hartu du parte, eta, ondorioz, bera da ikastetxearen legezko ordezkaria, Euskal Eskola Publikoari buruzko otsailaren 19ko 1/1993 Legearen 34. artikuluaren arabera.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau

Urnieta, xx de xxxxx de 2022

REUNIDOS

De una parte, Don Jorge Segurado Iriondo, Alcalde de Urnieta

De otra parte, Doña AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMAS mayor de edad, con domicilio a estos efectos en AZKORTE KALEA S/N, 20130 URNIETA y con Documento Nacional de Identidad 72435025K, Directora del centro escolar EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTE.

Ante mí, Doña Kristina Etxeberria Osoro Secretaria del Ayuntamiento de Urnieta.

INTERVIENEN

Don Jorge Segurado Iriondo en nombre y representación del Ayuntamiento de Urnieta, con domicilio en San Juan 5, y con CIF P2007700D, interviene en su condición de Alcalde y facultado para este acto por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha ……….

Doña AMAIA AMUTXASTEGI SANTO TOMAS, en nombre y representación del centro escolar EGAPE IKASTOLA BHI – AZKORTE, con domicilio en AZKORTE KALEA S/N 20130 URNIETA y NIF S4833001C, interviene en su condición de directora, y, en consecuencia, como representante legal del centro escolar, al amparo del artículo 34 de la Ley 1/1993, de 19 de febrero, de la Escuela Pública Vasca.

Se reconocen mutuamente capacidad para otorgar este documento y a tal efecto,

II ERANSKINA / ANEXO II

URNIETAKO UDALAREN ETA EGAPE IKASTOLA LIZARDI LHREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA	CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE URNIETA Y LA EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH

Urnieta, 2021ko xxxxaren xa

BILDURIK

Batetik, Jorge Segurado Iriondo jauna, Urnietako Alkate,

Bestetik, ZIPITRIA SAIZAR AITZIBER anderea, adinduna. Ondorio hauetako helbidea: LIZARDI KALEA 5, 20130 URNIETA; eta Nortasun Agiria: 72456719A, EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH ikastetxearen Zuzendaria

Ni, Kristina Etxeberria Osoro anderea, Urnietako Udaleko Idazkaria, aurrean nagoela.

PARTE-HARTZAILEAK

Jorge Segurado Iriondo jauna, Urnietako Udalaren izenean eta ordezkaritzan (San Juan, 5; IFK: P2007700D), Alkate gisa esku hartu du, eta Tokiko Gobernu Batzarrak …………an hartutako erabakiaren bidez eman zaio egintza honetarako ahalmena.

ZIPITRIA SAIZAR AITZIBER anderea, EGAPE IKASTOLA LIZARDI LHren izenean eta ordezkari gisa. EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH Eusko Jaurlaritzaren Elkarteen Erregistroan inskribaturik dago, bere helbidea LIZARDI KALEA 5 20130 URNIETA da, eta bere IFK S4833001C. ZIPITRIA SAIZAR AITZIBER andereak zuzendari gisa hartu du parte, eta, ondorioz, bera da ikastetxearen legezko ordezkaria, Euskal Eskola Publikoari buruzko otsailaren 19ko 1/1993 Legearen 34. artikuluaren arabera.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau

Urnieta, xx de xxxxx de 2021

REUNIDOS

De una parte, Don Jorge Segurado Iriondo, Alcalde de Urnieta

De otra parte, Doña ZIPITRIA SAIZAR AITZIBER mayor de edad, con domicilio a estos efectos en LIZARDI KALEA 5, 20130 URNIETA y con Documento Nacional de Identidad 72456719A, Directora del centro escolar EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH.

Ante mí, Doña Kristina Etxeberria Osoro Secretaria del Ayuntamiento de Urnieta.

INTERVIENEN

Don Jorge Segurado Iriondo en nombre y representación del Ayuntamiento de Urnieta, con domicilio en San Juan 5, y con CIF P2007700D, interviene en su condición de Alcalde y facultado para este acto por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha ……….

Doña ZIPITRIA SAIZAR AITZIBER, en nombre y representación de la EGAPE IKASTOLA LIZARDI LH, entidad inscrita en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco, con domicilio en LIZARDI KALEA 5 20130 URNIETA y NIF S4833001C, interviene en su condición de directora, y, en consecuencia, como representante legal del centro escolar, al amparo del artículo 34 de la Ley 1/1993, de 19 de febrero, de la Escuela Pública Vasca.

Se reconocen mutuamente capacidad para otorgar este documento y a tal efecto,

KATUAMETS ELKARTEAREN ETA URNIETAKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA	CONVENIO DE COLABORACÍON A CELEBRAR ENTRE EL AYUNTAMIENTO URNIETA Y LA ASOCIACIÓN KATUAMETS

Urnieta, 2022ko urriaren 3a

BILDURIK

Batetik, Jorge Segurado Iriondo, Urnietako Alkatea.

Bestetik, Javier Vidaurreta Coscojuela, adinez nagusia, ondorio hauetarako Idiazabal kalea, 56-2, 20130 Urnieta helbidean bizi dena, eta 15253430Z Nortasun Agiri Nazionala duena.

PARTE-HARTZAILEAK

Jorge Segurado Iriondo, Urnietako Udalaren izenean eta ordezkaritzan (San Juan, 5; IFK: P2007700D), Alkate gisa esku hartu du, eta Tokiko Gobernu Batzarrak […]an hartutako erabakiaren bidez eman zaio egintza honetarako ahalmena.

Javier Vidaurreta Coscojuela, ASOCIACIÓN "KATUAMETS" MUNICIPIO DE URNIETA-KO HERRIA, KALEKO KATUEI LAGUNTZEKO ELKARTEA - ASOCIACIÓN PARA AYUDAR A LOS GASTOS DE LA CALLE-ren izenean eta ordezkari gisa, Eusko Jaurlaritzaren Elkarteen Erregistroan inskribaturik dago, bere helbidea Idiazabal kalea, 56-2, 20130 Urnieta da, eta bere IFK G75164194, Elkartearen lehendakari gisa hartu du parte, eta, ondorioz, bera da Elkartearen legezko ordezkaria, Euskadiko Elkarteei buruzko ekainaren 22ko Legearen 15. artikuluaren arabera.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau,

ADIERAZTEN DUTE

1. KATUAMETS (aurrerantzean Elkartea), irabazi-asmorik gabeko erakundea da, eta 2016az geroztik Urnietako udaleku felinoak kudeatzen ditu.

   Zehazki, helburu hauek ditu:

   - Katuen koloniak dauden lekuak aurkitzea.
   - Koloniak dituzten pertsonekin lan egiten laguntzea eta koordinatzea, koloniak kontrolatu, saneatu eta mantentzeko.

En Urnieta, a 3 de octubre de 2022

REUNIDOS

De una parte, Jorge Segurado Iriondo, en su calidad de Alcalde de Urnieta.

De otra parte, Javier Vidaurreta Coscojuela, mayor de edad, con domicilio a estos efectos en Idiazabal kalea, 56-2, 20130 Urnieta y con Documento Nacional de Identidad 15253430Z.

INTERVIENEN

Jorge Segurado Iriondo en nombre y representación del Ayuntamiento de Urnieta, con domicilio en San Juan 5, y con CIF P2007700D, interviene en su condición de Alcalde y facultado para este acto por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha […]

Javier Vidaurreta Coscojuela, en nombre y representación de la ASOCIACIÓN "KATUAMETS" MUNICIPIO DE URNIETA-KO HERRIA, KALEKO KATUEI LAGUNTZEKO ELKARTEA - ASOCIACIÓN PARA AYUDAR A LOS GASTOS DE LA CALLE, entidad inscrita en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco, con domicilio en Idiazabal kalea, 56-2, 20130 Urnieta y NIF G75164194, interviene en su condición de presidente, y, en consecuencia, como representante legal de la Asociación, al amparo del artículo 15 de la Ley 7/2007, de 22 de junio, de Asociaciones de Euskadi.

Se reconocen mutuamente capacidad para otorgar este documento y a tal efecto,

EXPONEN

1. Que KATUAMETS (en adelante, la Asociación), es una organización sin ánimo de lucro que lleva gestionando desde el año 2016 las colonias felinas de Urnieta.

   En particular, sus fines son:

   - Localizar los lugares donde se asientan las colonias de gatos.
   - Colaborar y coordinar el trabajo con las personas que mantienen colonias, en el

- Animaliak behar bezala elikatzea, higiene-arau onuragarriak errespetatuz, bai animalientzat, bai ingurunearentzat.
- Behar dutenei parasitoa kentzea eta sendatzea.
- Ugalketa geldiarazi, kolonia osoa esterilizatuz.
- Eguraldi txarretik babesteko lekuak ematea animaliei.
- Katu gazte eta otzanak adopzioan ematea, adopzioan entregatu ondoren haien jarraipena eginez.
- Gure esku dauden bitarteko guztiekin saiatzea animalia hori ezagutu eta errespeta dadin.
- Abandonuak saihestea, animaliak mantentzen jarraitu ezin duten eta beste etxe bat aurkitu nahi dieten pertsonen arteko lotura izan dadin.
- Agintari eskudunei gai horri buruzko legeak proposatzea, lagun egiten duen animalia hori tratu txarretatik eta abandonutik babesteko.

control, saneamiento y mantenimiento de las mismas.

- Alimentar a los animales adecuadamente, respetando unas normas de higiene beneficiosas tanto para ellos como para el entorno.
- Desparasitar y curar a los que lo precisen.
- Frenar su reproducción esterilizando a la colonia completa.
- Proporcionar a los animales lugares donde cobijarse de las inclemencias del tiempo.
- Dar en adopción los gatos más jóvenes y dóciles, haciendo un seguimiento de los mismos tras ser entregados en adopción.
- Procurar con todos los medios a nuestro alcance, que se conozca y respete a este animal.
- Evitar abandonos, sirviendo de enlace entre personas que no puedan seguir manteniendo a sus animales y desean encontrarles otro hogar.
- Proponer a las autoridades competentes que se legisle al respecto para proteger a este animal de compañía del maltrato y el abandono.

2. Elkarteak, bere helburuak betetzeko, Urnietan jarraitu nahi duela bere jarduerak garatzen

3. Urnietako Udalak modu iraunkorrean eta ordenatuan lagundu nahi dio elkarteari, bere helburuak betez, Udalarentzat interes publikokoak baitira. Horretarako, dokumentu honen xede den jarduera zabaltzen lagunduko dioten baliabideak eman nahi dizkio elkarteari.

4. Elkarteak irabazi asmorik ez duenez, jarduera egitean ezingo du diru-irabazirik izan.

5. Jarduerak/ek ez du/te kontratu izaerarik bere edukia ez delako Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak arautako kontratuetan sartzen. Azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikuluak bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *“Administrazioak zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako lankidetza hitzarmenak, berariazko erregulazio arauen arabera egindakoak hain zuzen, betiere horien helburua ez bada*

2. Que para la realización de sus fines la Asociación desea continuar desarrollando sus actividades en el municipio de Urnieta.

3. El Ayuntamiento de Urnieta quiere ayudar de forma permanente y ordenada a la asociación en cumplimiento de sus objetivos, que para el Ayuntamiento son de interés público. Para ello, quiere dotar a la asociación de los recursos que le ayuden a difundir la actividad objeto del presente documento.

4. Que no teniendo la Asociación ánimo de lucro, no obtendrá beneficio económico alguno al realizar las actividades.

5. Que la/s actividad/es no tiene/n carácter de contrato porque su objeto no entra dentro de lo establecido en la Ley de Contratos del Sector Público. El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a *“los convenios de colaboración que, con arreglo a las normas específicas que los regulan, celebre la Administración con personas físicas o jurídicas sujetas al Derecho Privado, siempre que su objeto no este*

jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan".

Kontuan izanik Elkarteak katu kolonien kontrolean egin duen lana eta herrian izan duen eragin positiboa, Udalak komenigarritzat jo du lankidetza-hitzarmen bat sinatzea, elkartearen jarduerari segurtasun juridikoa emateko eta interes publikoa hobeto betetzen dela ziurtatzeko. Hori guztia honako klausula hauen arabera:

KLAUSULAK

1. **Xedea**

Lankidetza hitzarmen honen xedea da Urnietako Udalaren eta Elkartearen arteko lankidetzarako baldintzak ezartzea da.

2. **Hitzarmenaren xede diren jarduerak**

Elkartea eta Urnietako Udalaren arteko elkarlana, nagusiki jarduera hauetan zehaztuko da:

- Urnietako udalerrian animalien bizitzarekiko eta, bereziki, animalien bizitzarekiko errespetua sustatzea eta zaintzea, sentsibilizazio-kanpainak egitea barne.
- Urnietako auzoetan dauden katu-koloniak mantentzea, elikadura egokia emanez eta higiene- eta osasungarritasun-baldintzetan mantenduz.
- Kaleko katuei janaria emateko ohiturarekin amaitzea, horrekin bide publikoan sortzen diren osasungarritasun-arazoak amaituko baitira.
- CES metodoa aplikatzea (kapturatzea, esterilizatzea eta askatzea), harrapatutako katuak onbideratzeko eta esterilizatzeko, adopziorako edo kontrolatutako kolonietara eramateko.

Jarduerak ondorengo baldintzetan eramango dira aurrera:

- Jarduerak antolatzeko ardura osoa euren sustatzailearena da, kasu honetan Elkartearena, eta hori antolatzean, aplikagarri den araudian aurreikusitako baldintza guztiak eta beharrezko baimen guztiak (Urnietako Udalaren eta bestelako

comprendido en los contratos regulados en esta ley o en normas administrativas especiales".

Que, teniendo en cuenta la labor realizada por la Asociación en el control de las colonias felinas y valorando su impacto positivo en la localidad, el Ayuntamiento ha considerado conveniente suscribir un convenio de colaboración para dotar de seguridad jurídica a la actividad de la asociación y asegurar el mejor cumplimiento del interés público, todo ello de conformidad con las siguientes:

CLAUSULAS

1. **Objeto**

El objeto de este convenio es fijar las condiciones de colaboración entre el ayuntamiento de Urnieta y la Asociación.

2. **Actividades objeto de convenio**

La colaboración de la Asociación con el Ayuntamiento de Urnieta se concretará fundamentalmente en las siguientes actividades:

- Promover y velar por el respeto a la vida animal y en especial a la felina en el municipio de Urnieta, incluyendo la realización de campañas de sensibilización.
- Mantener colonias de gatos/as existentes en los barrios de Urnieta, proporcionándoles alimentación adecuada y manteniéndolas en condiciones higiénicas y de salubridad.
- Acabar con la costumbre de suministrar desperdicios comida a los gatos/as callejeros, porque con ello se acabarán los problemas de salubridad que surgen en la vía pública.
- Aplicar el método CES (Capturar, esterilizar y soltar), para sanear y esterilizar de los gatos/as capturados/as para adopción o trasladándolos/as de nuevo a colonias Controladas.

Las actividades se desarrollarán en las siguientes condiciones:

- La organización de las actividades es responsabilidad exclusiva de su promotor, en este caso la Asociación, obligándose la misma al cumplimiento de todos los requisitos previstos en la normativa aplicable, así como de cuantos permisos o

erakundeenak - Gipuzkoako Foru Aldundia, Eusko Jaurlaritza, …-) betetzeko betebeharra du.

autorizaciones (del Ayuntamiento de Urnieta y de otros organismos como Diputación Foral de Gipuzkoa, Gobierno Vasco, etc.) sean necesarios, para la celebración de las mismas.

- Ekitaldi horien antolaketak dakartzan lan eta gestioak osotasunean Elkartearen esku geratuko dira.
- Elkarteak bere emanaldiak iragartzeko erabiltzen dituen euskarrietan Urnietako Udalaren aipamena egingo da.
- Urnietako Udaleko Udaltzaingoaren Saileko arduradunek gainbegiratuko dute Elkartearen lankidetza, egiten ari den lanerako eta kudeaketarako beharrezkoak diren eginbide edo esku-hartzeetarako Elkartearekin elkarlanean.

- Todo trabajo y gestión que suponga la organización de dichas actividades serán a cargo de la Asociación.
- En los soportes informativos de los actos organizados por la Asociación hará mención del Ayuntamiento de Urnieta.
- La colaboración de la Asociación se efectuará bajo la supervisión de las personas responsables del Departamento de Policía Municipal del Ayuntamiento de Urnieta, quienes colaborarán con la asociación para aquellas diligencias o intervenciones necesarias para el trabajo y gestión que se está realizando.

3. Diru-laguntza

Urnietako Udalak diruz lagunduko du Elkartea hitzarmen honetan zehaztutako jarduera garatzeko.

Hitzarmena sinatzen den urtean, diru laguntzaren zenbatekoa 3.000 € izango da 1 0410.481.334.00.02 2022 (2734) aurrekontu partidaren kargura.

3. Subvención

El Ayuntamiento de Urnieta subvencionará a la Asociación para el desarrollo de la actividad especificada en este Convenio.

El importe de la subvención en el ejercicio en que se firma este convenio será de 3.000 € con cargo a la partida presupuestaria 1 0410.481.334.00.02 2022 (2734).

4. Ordainketa mota

Hitzarmenaren lehen urtean, diru laguntzaren %70a hitzarmena sinatzen denean ordainduko da; hurrengo ekitaldietan udalak urteko aurrekontua onartzen duenean.

Gainerako % 30a elkarteak diru-laguntzaren justifikazioa aurkeztu ondoren ordainduko da, azaroaren 30a baino lehen. Justifikazioa aurkezteko, Udalak berariaz horretarako prestatutako inprimakiak erabiliko dira.

Justifikazio-memoriak honako hauek jaso beharko ditu: diru-laguntzaren xede diren jardueren deskribapen zehatza, lortutako estaldura (partaide kopurua, emakumeak, gizonak, adina, erabilitako hizkuntza…) eta lortutako emaitzen ebaluazioa.

Memoriak jarduera osoaren balantze ekonomikoa (gastuak eta diru-sarrerak) jasoko ditu, eta diruz lagundutako jardueren gastu guztiaren

4. Forma de pago

El primer año del convenio el 70% de la subvención se pagará a la firma del mismo, en los siguientes ejercicios al aprobar el Ayuntamiento su presupuesto anual.

El 30% restante se pagará una vez que la Asociación presente la justificación de la subvención antes del 30 de noviembre. La justificación se presentará utilizando los impresos específicamente preparados para ello por el Ayuntamiento.

La memoria justificativa deberá incluir una descripción detallada de las actividades objeto de subvención llevadas a cabo, la cobertura alcanzada (nº de participantes, mujeres, hombres, edad, idioma utilizado…), junto con la evaluación de los resultados obtenidos.

La memoria incluirá el balance económico (gastos e ingresos) de toda la actividad y los justificantes de todo el gasto de la actividad

egiaztagiriak ere, horien zerrenda xehatuarekin batera..

Gastuen egiaztagiriak: fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan balioa duten edo eraginkortasun administratiboa duten froga-balio baliokidea duten gainerako dokumentuak, diruz lagundutako jarduera gauzatzearen ondoriozko gastuei eta sarrerei dagozkienak.

Faktura edo dokumentu baliogabe oro ez da kontuan hartuko jasotako diru-laguntza justifikatzeko orduan.

Diru-laguntza hau, xede bererako beste diru-laguntza, sarrera edo baliabiderekiko bateragarria izango da, aipatu diru-laguntzen arautegi erregulatzaileak ezar lezakeena kaltetu gabe. Dena den, emandako diru-laguntzaren zenbatekoak ezin izango du inolaz ere diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez berak bakarrik ezta beste diru-laguntza, sarrera edo baliabideri gehituta ere.

5. Zeharkako gaiak

Urnietako Udalak III. Berdintasun Planean (2021-2025) generoaren arloan onartuta dituen irizpideak bete beharko dira.

Erabilitako dokumentazio guztian (programa aurkezteko idazkiak, testuak, galdetegia, txostenak, etab.) hizkuntza ez-sexistaren irizpideak aplikatu beharko dira.

Halaber, Urnietako Udaleko euskararen erabilera normalizatzeko udal ordenantzan onartutako irizpideak bete beharko dira.

Diruz lagundutako jardueran egiten diren idatzizko argitalpenak, aurkezpenak eta ahozko gainerako komunikazioak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egin beharko dira (euskarari lehentasuna emanez).

6. Jarraipen batzordea

Hitzarmenaren eta sinatzaileek hartutako konpromisoen jarraipena egiteko batzorde bat eratuko da.

Batzorde hori hitzarmena sinatu duten alderdietako bakoitzak osatuko du, eta gutxienez urtean behin martxoa eta maiatza bitartean bilduko da, bai eta alderdi sinatzaileetako edozeinek eskatuta.

Batzorde horrek hitzarmenaren inguruan sor daitezkeen interpretazio eta betetze arazoak

subvencionada junto con una relación detallada de los mismos.

Los justificantes de gasto serán facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente, con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, que correspondan a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.

Toda factura o documento no valido no se tomará en cuenta a la hora de justificar la subvención percibida.

Esta subvención será compatible con otra subvención, ingreso o recurso que tenga el mismo objetivo, sin alterar lo expuesto en la normativa reguladora de la subvención indicada. Sin embargo, la cantidad de la subvención aportada no podrá de ninguna manera superar el coste de la actividad subvencionada, ni en sí misma, ni sumada a otra ayuda, ingreso o recurso.

5. Temas transversales

Se deberán cumplir los criterios que en materia de género tiene aprobados el Ayuntamiento de Urnieta en su III Plan de Igualdad (2021-2025).

En toda la documentación utilizada (escritos de presentación del programa, textos, cuestionario, informes, etc.) se deberán aplicar los criterios del lenguaje no sexista.

Asimismo, deberán cumplirse los criterios aprobados en la Ordenanza municipal de normalización del uso del euskera del Ayuntamiento de Urnieta.

Tanto las publicaciones escritas como las presentaciones y demás comunicaciones orales que se realicen deberán hacerse en euskera o en euskera y castellano (dando prioridad al euskera).

6. Comisión de seguimiento

Se constituirá una Comisión para el seguimiento del Convenio y de los compromisos adquiridos por las partes firmantes.

Dicha Comisión estará integrada por cada una de las partes firmantes del Convenio y se reunirá, al menos, una vez al año entre marzo y mayo, y a petición de cualquiera de las partes firmantes.

Dicha comisión resolverá los problemas de interpretación y cumplimiento que puedan surgir

konponduko ditu, eta hitzartutako jarduera bakoitza eta alderdiek hartutako gainerako betebeharrak betetzen diren ebaluatuko du.

7. Auziak

Hitzarmen hau garatzean alderdien artean auziren bat sortuz gero, aurreko klausulan ezarritakoa eragozpen izan gabe, administrazioarekiko auzien jurisdikzio bidez ebatziko dira.

8. Ez-betetzea

Elkarteak ez baditu betetzen lankidetza hitzarmen honetan bere gain hartutako obligazio eta konpromisoak, hitzarmen hau bertan behera geldituko da.

9. Indarraldia

Hitzarmen hau sinatzen den unetik 2024eko abenduaren 31arte arte egongo da indarrean.

Eta bi alderdiak ados daudela erakusteko, hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan, goiburuan adierazitako egunean eta tokian.

en torno al convenio y evaluará el cumplimiento de cada una de las actuaciones concertadas y demás obligaciones contraídas por las partes.

7. Cuestiones litigiosas

Las cuestiones litigiosas que pudieran suscitarse entre las partes en el desarrollo del presente convenio, sin perjuicio de lo previsto en la cláusula anterior, se resolverán por la jurisdicción contencioso-administrativa.

8. Incumplimiento

El incumplimiento total o parcial por la Asociación de las obligaciones y compromisos que derivan de este convenio de colaboración dará lugar su finalización.

9. Vigencia

El presente convenio estará vigente desde el momento de su firma hasta el 31 de diciembre de 2024.

Y en prueba de conformidad ambas partes firman el presente convenio por duplicado ejemplar en la fecha y lugar del encabezamiento.

"KATUAMETS" ELKARTEA

Javier Vidaurreta Coscojuela

URNIETAKO UDALA

Jorge Segurado Iriondo